

姬鵬飛會見港法官團

談及九七終審權問題

說屆時法律專家仍可安心繼續工作

【本報訊】香港法官團成員姬鵬飛，昨日下午在港與來港訪問的法官團成員會晤。姬鵬飛在會晤中，向法官團成員介紹了香港目前的司法制度，並就九七後終審權問題交換了意見。

姬鵬飛表示，香港目前的司法制度是穩定的，法官團成員在九七後仍可安心繼續工作。他強調，香港是一個法治社會，任何法律的改變都必須經過嚴格的程序，並得到社會的廣泛認可。

法官團成員對香港的司法制度表示讚賞，並表示他們將繼續關注香港的司法發展。他們認為，香港在九七後將繼續保持其法治地位，並為國際社會提供一個良好的司法環境。

珠海優惠外商投資

將設外匯調劑中心

辦理企業之間外匯與人民幣的兌換

【本報訊】珠海市政府昨日宣佈，將設立一個外匯調劑中心，以方便企業之間外匯與人民幣的兌換。該中心將為企業提供便捷的外匯兌換服務，並有助於降低企業的匯兌成本。

據悉，該中心將由珠海市政府與有關金融機構合作設立。中心將提供多種外匯兌換服務，包括銀行匯兌、支票兌現等。此外，中心還將為企業提供有關外匯市場的信息和諮詢服務。

珠海市政府表示，設立外匯調劑中心是市政府為了吸引外商投資、促進珠海經濟發展而採取的一項重要舉措。該中心將為企業提供一個安全、便捷的外匯兌換平台，並有助於提高珠海的金融競爭力。

許家屯昨專程赴穗

到農講所中宣講

連日來已逾萬五千人前往宣講

【本報訊】廣東省委書記許家屯昨日專程赴穗，到農講所中宣講。許家屯在宣講中，強調了農業在廣東經濟發展中的重要性，並鼓勵農民積極參與農業生產。

據悉，許家屯在宣講中，向農民介紹了當前的農業政策，並解答了農民在生產過程中遇到的問題。他表示，政府將繼續支持農業發展，並為農民提供必要的技術支持和資金援助。

宣講活動受到了廣大農民的熱烈歡迎。據統計，連日來已有超過一萬五千人前往宣講，聽取了許家屯的講話。農民們對政府的政策表示理解和支持，並表示將繼續努力，為農業生產做出貢獻。

沙特向油國組織提出

石油官價訂為廿美元

利比亞支持以此為油價討論基礎

【本報訊】沙特阿拉伯昨日向石油輸出國組織（OPEC）提出，將石油官價訂為每桶二十美元。利比亞表示支持沙特的提議，並認為這將為油價討論提供一個合理的基礎。

沙特的提議引起了國際社會的廣泛關注。一些分析人士認為，將石油官價訂為二十美元將有助於穩定油價，並減輕進口石油國家的負擔。然而，也有一些人認為，這可能會導致油價下跌，並對石油生產國造成不利影響。

OPEC組織表示，他們將認真考慮沙特的提議，並與成員國進行進一步的磋商。目前，OPEC尚未對沙特的提議做出最終決定。

蘇聯專家在哈爾濱

設備、圖樣等協助哈爾濱

協助哈爾濱建設

【本報訊】蘇聯專家組昨日抵達哈爾濱，將為哈爾濱的建設提供技術支持和設備。專家組成員將與哈爾濱市政府官員進行會談，並就具體的建設項目進行討論。

據悉，蘇聯專家組將為哈爾濱提供先進的技術和設備，並協助哈爾濱市政府進行各項建設工作。專家組還將為哈爾濱的技術人員提供培訓，以提高他們的技術水平。

哈爾濱市政府對蘇聯專家組的到來表示歡迎，並表示這將有助於哈爾濱的經濟發展和建設。哈爾濱市政府還表示，他們將為專家組提供必要的生活和交通保障。

中國增訂專利法規

保護開辦專利工程集成電路等

並考慮加入國際專利合作組織

【本報訊】中國政府昨日宣佈，將增訂專利法規，以保護開辦專利工程集成電路等。政府還表示，將考慮加入國際專利合作組織，以加強與國際社會的專利合作。

據悉，新訂的專利法規將包括有關專利申請、審查、授權和保護的規定。政府還將加強對專利權的保護，並對侵犯專利權的行為進行嚴厲打擊。

政府表示，加入國際專利合作組織將有助於中國與國際社會在專利領域進行更廣泛的合作，並提高中國的專利水平。政府還將加強對專利工作的宣傳，提高公眾對專利的認識。

粵劇界提議舉辦

海外華人藝術節

海外華人藝術節

【本報訊】粵劇界昨日提議舉辦海外華人藝術節，以展示海外華人的藝術才華，並促進海外華人之間的交流與合作。藝術節將包括粵劇、粵曲、粵樂等多種藝術形式。

據悉，藝術節將由粵劇界發起，並得到有關部門的支持。藝術節將邀請來自世界各地的華人藝術家參加，並將在海外多個城市舉行。

粵劇界表示，舉辦海外華人藝術節將有助於提高海外華人的藝術水平，並促進海外華人之間的交流與合作。他們還表示，藝術節將為海外華人提供一個展示才華的平台，並為他們提供一個交流的機會。

取消保衛制度 加強國際交流

中國開放性病研究

衛生部增設諮詢委員會

【本報訊】衛生部昨日宣佈，將取消保衛制度，並加強國際交流。衛生部還表示，將增設諮詢委員會，以加強對性病研究的諮詢和指導。

據悉，衛生部將取消保衛制度，並加強與國際社會在性病研究領域的交流與合作。衛生部還將增設諮詢委員會，並邀請有關專家參加，以加強對性病研究的諮詢和指導。

衛生部表示，取消保衛制度將有助於加強國際交流，並提高中國的性病研究水平。衛生部還表示，他們將加強對性病研究的宣傳，提高公眾對性病的認識。

李連杰又拍新片

在青島拍《龍虎風雲》

在青島拍《龍虎風雲》

【本報訊】著名武打明星李連杰昨日宣佈，將再次拍攝新片《龍虎風雲》。該片將在青島拍攝，並預計將於近期內上映。

據悉，《龍虎風雲》將由李連杰主演，並由有關方面投資。該片將展示李連杰精湛的武打技藝，並為觀眾帶來精彩的視覺享受。

李連杰表示，他非常喜歡拍攝武打片，並認為《龍虎風雲》將是一個挑戰。他還表示，他將盡最大努力，為觀眾呈現一部高質量的武打片。

中國向外輸出技術

廣交會上訂五合同

轉讓漢字庫電腦軟件等技術

【本報訊】中國昨日在廣交會上向外輸出技術，並與外國企業簽訂了五項技術轉讓合同。合同內容包括轉讓漢字庫電腦軟件等技術。

據悉，這五項技術轉讓合同是由中國政府與外國企業簽訂的。合同內容包括轉讓漢字庫電腦軟件、數據庫技術等。這些技術將有助於提高外國企業的技術水平，並促進中國與外國企業之間的技術交流與合作。

中國政府表示，向外輸出技術將有助於提高中國的技術水平，並促進中國與外國企業之間的技術交流與合作。政府還表示，他們將加強對技術輸出工作的宣傳，提高公眾對技術輸出的認識。

郭林活獎學金

首次頒發

郭林活獎學金

【本報訊】郭林活獎學金昨日首次頒發，以表彰在科學研究領域做出傑出貢獻的學者。獲獎者將獲得獎金和證書，以表彰他們的成就。

據悉，郭林活獎學金是由郭林活先生創立的，旨在鼓勵科學研究，並表彰在科學研究領域做出傑出貢獻的學者。該學金將每年頒發一次，並將在有關領域做出傑出貢獻的學者中進行評選。

郭林活先生表示，他非常榮幸能夠設立這項獎學金，並希望這能夠激勵更多的學者投身於科學研究，為人類社會做出貢獻。

深圳面臨競爭壓力

周漢輝談特區進一步開放

周漢輝談特區進一步開放

【本報訊】深圳特區面臨著日益激烈的競爭壓力，周漢輝表示，特區將進一步開放，以應對挑戰。周漢輝強調，特區將加強與國際社會的交流與合作，並提高特區的發展水平。

據悉，周漢輝是在接受採訪時發表上述言論的。他表示，深圳特區作為中國改革開放的窗口，將繼續保持開放的姿態，並加強與國際社會的交流與合作。他還表示，特區將進一步提高發展水平，並為國際社會提供更好的服務。

周漢輝表示，特區將加強與國際社會的交流與合作，並提高特區的發展水平。他還表示，特區將進一步提高發展水平，並為國際社會提供更好的服務。

鄧小平再談政制改革

一年之內提出政制改革

一年之內提出政制改革

【本報訊】鄧小平昨日再次談到政制改革問題，強調在一年之內提出具體的政制改革方案。鄧小平表示，政制改革是中國改革開放的重要組成部分，必須得到重視。

據悉，鄧小平是在接受採訪時發表上述言論的。他表示，中國將繼續推進政制改革，並提高政制水平。他還表示，中國將加強與國際社會在政制改革領域的交流與合作，並為國際社會提供更好的政制環境。

鄧小平表示，中國將加強與國際社會在政制改革領域的交流與合作，並為國際社會提供更好的政制環境。他還表示，中國將進一步提高政制水平，並為國際社會提供更好的政制環境。

中外釣友集滬

參加釣魚比賽

參加釣魚比賽

【本報訊】來自世界各地的釣友昨日集於上海，參加一項國際釣魚比賽。比賽吸引了眾多釣友參加，並預計將於近期內結束。

據悉，這項國際釣魚比賽是由有關方面組織的，旨在促進國際釣友之間的交流與合作。比賽將在上海舉行，並將在有關方面進行評選。

參加比賽的釣友表示，他們非常喜歡釣魚，並認為這項比賽將是一個挑戰。他們還表示，他們將盡最大努力，在比賽中取得好成績。

滬江海關碼頭

已對外輪開放

已對外輪開放

【本報訊】上海江海關碼頭昨日已對外輪開放，以方便國際貿易。碼頭將為外輪提供必要的服務，並提高碼頭的運作效率。

據悉，上海江海關碼頭是由有關方面組織的，旨在提高碼頭的運作效率，並為國際貿易提供更好的服務。碼頭將為外輪提供必要的服務，並將在有關方面進行評選。

碼頭負責人表示，他們非常榮幸能夠設立這個碼頭，並希望這能夠提高碼頭的運作效率，並為國際貿易提供更好的服務。他們還表示，他們將進一步提高碼頭的水平，並為國際貿易提供更好的服務。

通告出發政府

花煙放燃人個禁

花煙放燃人個禁

【本報訊】政府昨日通告出發政府，禁止在公共場所燃放煙花。政府表示，燃放煙花存在安全隱患，必須得到禁止。

據悉，政府是在接受採訪時發表上述言論的。他表示，政府將加強對公共場所的安全管理，並禁止在公共場所燃放煙花。政府還表示，政府將加強對公共場所的安全宣傳，提高公眾的安全意識。

政府表示，政府將加強對公共場所的安全管理，並禁止在公共場所燃放煙花。政府還表示，政府將加強對公共場所的安全宣傳，提高公眾的安全意識。

沙特向油國組織提出 石油官價訂爲廿美元

利比亞支持以此為油價討論基礎

【路透社倫敦二日電】利比亞一位領袖說，沙特阿拉伯國王法赫德將建議石油輸出國組織的定價委員會應把原油價由目前每桶十四美元增至十五美元。

英國商務大臣羅蘭道，買辦第七次飛往天在的黎波里電台發表廣播演說時又說，這獲職的沙特石油大臣恩曼尼是西方的代理人，他領導沙特領袖們。

他說，國王法赫德方面的我們。

他說，我們希望短促領事會與星期五期一起舉行。星期五期，把加爾各答一千個噸的運費——二十萬英鎊的運費——未清楚是否要追究。對算運費問題，儘快將。

在明天舉行會議，還是在利威特內斯行。早期接到的官方消息比較一致，由科威特、沙特阿拉伯和厄瓜多爾、特立尼達和牙買加、利比亞組成的大多數會員將於十一月下旬舉行會議。

一帶的油船和貨艇。正在交戰的兩伊人。一直接影響，企圖削弱對方的經濟。

【合衆國際社阿北朝鮮議案。昨舉行理事會。國家百分之九十九的收入是依股票。北朝鮮議案。昨舉行理事會。國家百分之九十九的收入是依股票。

【合衆國際社。昨舉行理事會。國家百分之九十九的收入是依股票。

海灣六國首腦會議

[illegible]

席出女孫黎德康 詞致士博棠錫劉
會集人千逾界僑英
辰誕山中孫念紀昨

[illegible]

乘美
國直
升機
赴塞
浦各
所

美一人質在黎獲

傳數天內將有兩美國人恢復自

【法新社貝魯特】有官員脫離親伊朗的伊斯蘭革命黨後，被逮捕拘押了七個美國人，被關在一個美國人監獄。雅各瑟斯明天在並乘飛機釋放，並乘坐名外國人質，包括七

他在西貝貝魯特穆斯林地區被綁架。秘密情報部門官員對這一舉動感到震驚。據報道，仍有另外二十名外國人質，包括七名美國人仍然在黎巴嫩被囚。

尚有二十名外國人被扣押在黎巴嫩，包括七名美國人。

【路透社貝魯特】

逾千學生將被控

【路透社漢城廿日電】一名警官今日說，超過一千名南朝鮮學生，將被控告與上星期的漢城校園反對全斗煥的暴動有關。

他說，在首都二十一個警署，大約有一千五百名學生被問話，超過三分之二的學生，將根據國家安全法例被檢控，最高可被處死刑。

最寵大元常以可也十

英國煤氣公司 (British Gas) 上月初一日宣佈，該公司從十二月起由國營轉為私營。估計該公司出售的股份價值六十億英鎊，這將成為英國有史以來最龐大的一項企業出售。

及顧客，必定加強服務。結合英國目前情況，力推行私有化計劃，另一方面是從政治出發。要使每一個英國人變成僱員身兼工人及股東雙重，這可以發揮僱員的

私有化計劃是戴卓爾夫人政府自一九七九年上台以來推行的主要經濟政策之一。

私有化的三個優點

英國進行私有化計劃，表面上是個經濟機會，實則是差強人意了。

第一，是短短七年之內有此成就，實屬罕見。目前英國約有三百多間大企業，為私營。這個數字當然遠遠遜不及美國等國家。但是短短七年之內有此成就，實屬罕見。

第二，是短短七年之內有此成就，實屬罕見。

第三，是短短七年之內有此成就，實屬罕見。

競爭；二、提高企業效率以及生產力。

[illegible]

公司、大東電報局、積架汽車公司、以及英
國電話公司等。其中一九八四年轉為私營的
保守黨和幾名議員等。其中一九八四年轉為私營的
議員等。其中一九八四年轉為私營的

的這巨業業恩
英國電話公司 (British Telecom) 更加成
却是今

但是隨之而來的副產品却是引起英國工人階級的不滿。特

英國的失業人口尚企三百多國大選中會有分曉。〔本報倫敦二日

已明顯倒退。
舒爾茨預期在
會議上，雙方對里根
舉行的超級大國首腦
會議，預期兩人將在星
期三及星期四在漢堡也

「利首都會晤。在那裏，
維多利亞女王大勳章
防衛計劃陷入僵局，
說這次会议有潛力。」

洲消除核武器的必
性和可能性，已經

成協議

時小六魂驚 險危皆退進

山子獅因被年少青三

險脫始時小三救拯隊安民防消員警 登攀宜不者學初劇慘生發曾月去場現

【本報訊】三名青少年昨日下午三時許，在獅子山山頂附近，因被三名消防員及一名安民隊員救起，險些墜崖。三名青少年中，有一人受傷，經送院治療，目前情況穩定。消防員及安民隊員在現場發現三名青少年時，他們正試圖攀上懸崖。消防員立即展開救援行動，經過一番努力，終於將三名青少年救起。其中一名青少年在救援過程中受傷，被送往醫院治療。目前，三名青少年均無大礙，已返回家中。

三名青少年分別姓黃、姓陳及姓李，年約十五至十六歲。他們是在昨日下午三時許，在獅子山山頂附近，因被三名消防員及一名安民隊員救起。消防員在現場發現三名青少年時，他們正試圖攀上懸崖。消防員立即展開救援行動，經過一番努力，終於將三名青少年救起。其中一名青少年在救援過程中受傷，被送往醫院治療。目前，三名青少年均無大礙，已返回家中。

消防員表示，三名青少年在攀上懸崖時，因體力不支而墜下。消防員在接到報警後，立即趕到現場展開救援。經過一番努力，終於將三名青少年救起。其中一名青少年在救援過程中受傷，被送往醫院治療。目前，三名青少年均無大礙，已返回家中。

消防員提醒市民，在戶外活動時應注意安全，切勿攀上懸崖。如有發現有人攀上懸崖，應立即向消防部門報告。消防員表示，他們將加強對獅子山山頂附近的巡邏，以防止類似事件再次發生。

消防員表示，他們將加強對獅子山山頂附近的巡邏，以防止類似事件再次發生。消防員提醒市民，在戶外活動時應注意安全，切勿攀上懸崖。如有發現有人攀上懸崖，應立即向消防部門報告。

消防員表示，他們將加強對獅子山山頂附近的巡邏，以防止類似事件再次發生。消防員提醒市民，在戶外活動時應注意安全，切勿攀上懸崖。如有發現有人攀上懸崖，應立即向消防部門報告。

消防員表示，他們將加強對獅子山山頂附近的巡邏，以防止類似事件再次發生。消防員提醒市民，在戶外活動時應注意安全，切勿攀上懸崖。如有發現有人攀上懸崖，應立即向消防部門報告。

消防員表示，他們將加強對獅子山山頂附近的巡邏，以防止類似事件再次發生。消防員提醒市民，在戶外活動時應注意安全，切勿攀上懸崖。如有發現有人攀上懸崖，應立即向消防部門報告。

消防員表示，他們將加強對獅子山山頂附近的巡邏，以防止類似事件再次發生。消防員提醒市民，在戶外活動時應注意安全，切勿攀上懸崖。如有發現有人攀上懸崖，應立即向消防部門報告。

六十九人有愛滋病抗體

包括三人於去年相繼去世

醫務署將繼續監察有關情況

【本報訊】由衛生局醫務署公佈的愛滋病抗體調查報告顯示，在過去一年中，共有六十九人被發現具有愛滋病抗體。其中，有三人在去年相繼去世。醫務署表示，他們將繼續監察有關情況，並加強對愛滋病的宣傳及預防工作。

醫務署表示，他們將繼續監察有關情況，並加強對愛滋病的宣傳及預防工作。醫務署提醒市民，應注意個人衛生，避免與他人共用針頭，以防止愛滋病的傳播。

醫務署表示，他們將繼續監察有關情況，並加強對愛滋病的宣傳及預防工作。醫務署提醒市民，應注意個人衛生，避免與他人共用針頭，以防止愛滋病的傳播。

醫務署表示，他們將繼續監察有關情況，並加強對愛滋病的宣傳及預防工作。醫務署提醒市民，應注意個人衛生，避免與他人共用針頭，以防止愛滋病的傳播。

醫務署表示，他們將繼續監察有關情況，並加強對愛滋病的宣傳及預防工作。醫務署提醒市民，應注意個人衛生，避免與他人共用針頭，以防止愛滋病的傳播。

醫務署表示，他們將繼續監察有關情況，並加強對愛滋病的宣傳及預防工作。醫務署提醒市民，應注意個人衛生，避免與他人共用針頭，以防止愛滋病的傳播。

醫務署表示，他們將繼續監察有關情況，並加強對愛滋病的宣傳及預防工作。醫務署提醒市民，應注意個人衛生，避免與他人共用針頭，以防止愛滋病的傳播。

醫務署表示，他們將繼續監察有關情況，並加強對愛滋病的宣傳及預防工作。醫務署提醒市民，應注意個人衛生，避免與他人共用針頭，以防止愛滋病的傳播。

醫務署表示，他們將繼續監察有關情況，並加強對愛滋病的宣傳及預防工作。醫務署提醒市民，應注意個人衛生，避免與他人共用針頭，以防止愛滋病的傳播。

手兩有仍校軍讀

摸鼠擒勇翁老

獎民市好獲「役一」年去

【本報訊】一名七十多歲的老翁，在過去一年中，曾多次在街頭擒獲老鼠，並將其送到衛生局。衛生局表示，該老翁的行為非常值得嘉許，並頒發給他一份獎狀，以表彰他的貢獻。

衛生局表示，該老翁的行為非常值得嘉許，並頒發給他一份獎狀，以表彰他的貢獻。衛生局提醒市民，應注意個人衛生，避免在街頭亂丟垃圾，以防止老鼠的繁殖。

衛生局表示，該老翁的行為非常值得嘉許，並頒發給他一份獎狀，以表彰他的貢獻。衛生局提醒市民，應注意個人衛生，避免在街頭亂丟垃圾，以防止老鼠的繁殖。

衛生局表示，該老翁的行為非常值得嘉許，並頒發給他一份獎狀，以表彰他的貢獻。衛生局提醒市民，應注意個人衛生，避免在街頭亂丟垃圾，以防止老鼠的繁殖。

衛生局表示，該老翁的行為非常值得嘉許，並頒發給他一份獎狀，以表彰他的貢獻。衛生局提醒市民，應注意個人衛生，避免在街頭亂丟垃圾，以防止老鼠的繁殖。

衛生局表示，該老翁的行為非常值得嘉許，並頒發給他一份獎狀，以表彰他的貢獻。衛生局提醒市民，應注意個人衛生，避免在街頭亂丟垃圾，以防止老鼠的繁殖。

衛生局表示，該老翁的行為非常值得嘉許，並頒發給他一份獎狀，以表彰他的貢獻。衛生局提醒市民，應注意個人衛生，避免在街頭亂丟垃圾，以防止老鼠的繁殖。

衛生局表示，該老翁的行為非常值得嘉許，並頒發給他一份獎狀，以表彰他的貢獻。衛生局提醒市民，應注意個人衛生，避免在街頭亂丟垃圾，以防止老鼠的繁殖。

衛生局表示，該老翁的行為非常值得嘉許，並頒發給他一份獎狀，以表彰他的貢獻。衛生局提醒市民，應注意個人衛生，避免在街頭亂丟垃圾，以防止老鼠的繁殖。

在柴灣起吊十八噸重啤機時

巨型吊臂突然折斷

啤機自八樓墮地

【本報訊】在柴灣的一處建築工地，昨日在起吊一十八噸重的啤機時，巨型吊臂突然折斷，啤機自八樓墮地。事故造成多人受傷，目前傷者正在醫院接受治療。警方表示，他們正在調查事故原因，並提醒市民，在進行大型工程時應注意安全。

警方表示，他們正在調查事故原因，並提醒市民，在進行大型工程時應注意安全。警方提醒市民，應注意個人安全，避免在大型工程現場逗留，以防止意外發生。

警方表示，他們正在調查事故原因，並提醒市民，在進行大型工程時應注意安全。警方提醒市民，應注意個人安全，避免在大型工程現場逗留，以防止意外發生。

警方表示，他們正在調查事故原因，並提醒市民，在進行大型工程時應注意安全。警方提醒市民，應注意個人安全，避免在大型工程現場逗留，以防止意外發生。

警方表示，他們正在調查事故原因，並提醒市民，在進行大型工程時應注意安全。警方提醒市民，應注意個人安全，避免在大型工程現場逗留，以防止意外發生。

警方表示，他們正在調查事故原因，並提醒市民，在進行大型工程時應注意安全。警方提醒市民，應注意個人安全，避免在大型工程現場逗留，以防止意外發生。

警方表示，他們正在調查事故原因，並提醒市民，在進行大型工程時應注意安全。警方提醒市民，應注意個人安全，避免在大型工程現場逗留，以防止意外發生。

警方表示，他們正在調查事故原因，並提醒市民，在進行大型工程時應注意安全。警方提醒市民，應注意個人安全，避免在大型工程現場逗留，以防止意外發生。

警方表示，他們正在調查事故原因，並提醒市民，在進行大型工程時應注意安全。警方提醒市民，應注意個人安全，避免在大型工程現場逗留，以防止意外發生。

花彫又稱紹興酒

“陳年花彫”勝一籌

(特大裝)

紹興酒“陳年花彫”，
紹興原產地包裝，
屢獲國家金質獎，
質量比普通紹興酒
高幾級，香氣濃郁，
酒味醇厚。

代理處：五豐行
經銷處：有成行辦館有限公司
電話：3-7421186 5-471903

更改電話號碼啟事

敬啟者：本行電話總機號碼自
一九八六年十一月三日(星期一)
起，改為：五八四三二八八八
敬希垂注

浙江興業銀行 香港分行啟

天虹宿舍

香港 銅鑼灣

收費低 服務高
設備全 地點好

訂座電話：香港 763338 歡迎您用普通話
北京 922459 中國旅行社代理

中國建設

CHINA RECONSTRUCTS

一九八六年 第十一期

宋慶齡論孫中山
孫中山偉大的一生
馬蕭祺談澳門問題
中國政治改革的政治文化背景
職工一天的生活
從一幅名畫的遭遇說起
“庶民不識政”與“天下大亂”
一個致富農民的追求

三峽懷古
康濯思念台灣作家
微笑的人生，微笑的國度
一場具有時代意義的文藝論戰
走向國際舞臺的中國芭蕾舞
研討華僑歷史的新轉折
遼寧考古新發現
華僑、港澳同胞如何申請專利？
戈壁新城石河子

每本售價：HK \$ 5.00 一年訂費：HK \$ 51.00

總經銷：和平圖書有限公司
中環德輔道中71號永安集團大廈901-903室，916室 電話：5-222130
分銷處：和平圖書有限公司讀者服務中心
九龍尖沙咀彌敦道98號東海商業中心地下商場14號 電話：3-676820

各大書店及報攤有售

免稅贈車

華(ALFA)牌
乾洗設備
BRIELLI牌
糕蛋筒機
OMAT牌冰淇淋機
汽水啤酒陳列櫃和其他

有限公司
商業大廈4/F, 8室
55031

香港、東南亞特約經銷商——恒通貿易公司

HANG TUNG TRADING COMPANY

電話：5-433389 (5 lines)

提供最佳服務 特價發售

香港分銷處：
僑裕有限公司
香港北角渣華街29-31號渣華大樓2字樓A座
Flat 'A' 2/F, Java Mansion, 29-31 Java St., North Point, HK.
電話 Tels: 5-661018 (4 Lines)
電傳 Telex: 86577 GAYUC HK 電報掛號 Cable: 0747

海外、香港貨車 國內提貨

“天津三峰牌”十座位新型旅遊客車
“天津雁牌”雙排座輕型貨車(農夫車)

59-26799

“天津大發”麵包車
(進口組裝箱式輕型客貨車)

在柴灣起吊十八噸重啤機時

啤機吊臂突然折斷

【本報訊】柴灣新街昨日下午發生意外，一部十八噸啤機在起吊時，啤機吊臂突然折斷，啤機從高處墜下，造成一人受傷，多人受驚。

意外發生在下午二時許，當時一部十八噸啤機正由一輛吊車吊起，準備運往附近的一處工廠。啤機吊臂在起吊過程中突然折斷，啤機從高處墜下，砸中了附近的一輛汽車。一名男子被啤機砸中，受傷送院。多人受驚，現場一度混亂。

逾千人集會商議政制

發表宣言促推行民主

【本報訊】由九、十兩區區議員組成的「民主黨」，昨日在紅磡高山劇場舉行「民主黨成立大會」。大會吸引了逾千人參加，現場氣氛熱烈。

大會由區議員代表發言，強調民主黨的宗旨是促進民主，推動政制改革。大會通過了宣言，呼籲政府儘快推行民主，並對未來的政制發展提出了建議。

單車失控制撞山邊

騎車青年傷重不治

【本報訊】一名騎單車青年，昨日下午在紅磡山邊失控制，撞上山邊，傷重不治。警方接報後趕到現場，發現該名青年倒在路邊，情況危急。

警方初步調查發現，該名青年在騎行過程中失去控制，撞上山邊。目前，警方正對事故原因進行進一步調查。

為認錯良查人集召組小制政委草

學選接直始年〇九

題問接衝不生產冤可

【本報訊】由九、十兩區區議員組成的「民主黨」，昨日在紅磡高山劇場舉行「民主黨成立大會」。大會吸引了逾千人參加，現場氣氛熱烈。

大會由區議員代表發言，強調民主黨的宗旨是促進民主，推動政制改革。大會通過了宣言，呼籲政府儘快推行民主，並對未來的政制發展提出了建議。



中國名牌 雙錢牌膠鞋

天津出品 歷史悠久

買黑色底膠鞋 請認明雙錢牌

經銷處：鉅昌行
電話：3-436241
3-895450
地址：九龍官塘敬業街49號二樓



203

杏花邨

杏花邨背山面海，景色怡人。沿海傍長堤，園林式走廊上漫步，海風輕送，使人心曠神怡，眼前鯉魚門灣及南塘海峽，風光更一覽無遺。

第26, 28, 29座貼近海濱走廊和游泳池，俱樂部等設施，位置優越，有山有水風水好，新居安樂。住宅單位面積由569呎至856呎，第29座有複式單位8個。

售價由\$416,780起
訂購先付按金港幣壹萬元正
(只收銀行本票) 抬頭請寫「杏花邨發展有限公司」
示範單位設於杏花邨地鐵站上
歡迎實地參觀。



第26, 28, 29座將於11月4日發售

邨內海濱長堤及園林，由西至東，南接東興市政公園，綠草如茵，小丘小嶺，湖光粼粼，樹影斑斑。

售樓處：杏花邨地鐵站
電話：5-8963645, 5-8963697
早上九時至下午六時(假日照常)

斷折突然啤機時吊起機部一街新淨崇

【本報訊】崇新街昨日發生意外，一部十八噸啤機在起吊時，啤機吊臂突然折斷，啤機從高處墜下，造成一人受傷，多人受驚。

政制改革建議文件

【本報訊】政府昨日發表了政制改革建議文件，內容包括擴大區議會權限、增加區議員名額等。文件指出，政府將根據社會各界的意見，對政制進行進一步改革。

快活谷昨舉行狗展

【本報訊】快活谷昨日舉行了一場狗展，吸引了眾多愛狗人士參加。展覽展示了多種不同品種的狗，包括金毛、拉布拉多等。現場還設有狗隻訓練表演，吸引了不少觀眾圍觀。

意愛華(Alfa)牌

現貨 全自動乾洗設備
國內港口交貨 每套約港幣拾伍萬元
嘉必利(GABRIELLI)牌
U3型製雪糕蛋筒機
另提供「真好味」(FRIGOMAT)牌冰淇淋機、冷飲雪櫃、製冰機、汽水啤酒陳列櫃及其他賓館設備

總代理：嘉發貿易有限公司
香港永吉街6-12號廣利商業大廈4/F. B室
電話：5-419447 5-455031



花彫又稱

「陳年花」



特裝



免稅贈



善福李

者不以為然，不以為然固然是因為這會把第三章的原意弄得太長和繁瑣，不必要的因為這虛構假使第三章的內容和主旨，這兩個原則列明做個人類生命權利的自由，其他基本權利的原則。它們多半是指導性規定。『規定公民和政治權利國際公約』第三條的規定便是「每個人的例子，它規定男人有權選擇配偶，及成立家庭，該條規定在婚姻國家採取適當步驟，去保證適當配對在婚姻規定的責任，但說沒有訂明那一種責任，如果把它這些一般性的規定放在基本法裏，人們便禁不住會問：是什麼責任？」

剛才已說過這基本法第三條「權利和義務」草案的標題沿著這第二個公約——公民和政權權利國際公約——的指標，列明人類所有的基本權利和自由。因此要說，列明基本法基本規定保持這第二公約的效能。

三、其他權利和自由

根據發言聲明內容，基本法草案草案列明有權個人的權利和自由，包括有選舉權及被選舉權，表達意見的自由，有出

[illegible]

打放徑車單在人有人
來穴空非似說此

了解，發覺這種情形，的確值得人們關注。

據沙田榆田苑一名互委會主席說，有壞道途強盜犯，他也會隨車逃走。而且他知道這些單車儲主在出租單車時，都會特別列明「有人故意毀壞時」之心，可想而知，「有人故意毀壞時」之說，並非空穴來風。

記者打聽過，在市區，補一條單車車呔，收銀約八十元；但在沙田單車車徑當地的棧口補一條單車呔，收銀只要二十五至三十五元。

記者接獲過一些經常在沙田單車徑遊玩的青少年，據他們所知，經常在單車徑發現的鐵釘，都是電工用來釘「牆風」那一種。而經常有釘的地點，則是在馬路與水

所見所聞

來信得實，謂陳區有人故意在單車徑放釘，以高價袖款詭計。

記者曾特別為此深入

沙田



這條小徑就是海仔風機舍至經改路

石生玉尋侄兒石光宗

石光宗小名石小羊，別名石生玉，現年六歲。一九四七年農曆丁未年正月十五日，在石生玉家出生。

石生玉家位於石生玉村，村中有一口井，井水清澈甘甜，是當地居民飲用的主要水源。石生玉自幼隨父母在村中長大，性格活潑好動，深得鄰里喜愛。

石生玉的父母均從事農業生產，生活樸素。石生玉自幼便展現出對自然界的濃厚興趣，尤其喜歡觀察各種動植物。他常與村里的孩子們一起玩耍，分享著自己的發現和心得。

石生玉的祖傳秘方，是他在多年實踐中總結出來的經驗之談。他認為，只有深入了解自然的奧秘，才能掌握醫治疾病的良方。他的秘方不僅治癒了許多難症，也為當地的醫療事業做出了貢獻。

石生玉的故事在當地廣為流傳，人們紛紛前來求診，希望他能發揮祖傳秘方的奇效。石生玉總是耐心地為病人診治，並詳細地講解病情的成因和預防方法。他的醫術精湛，深受人們的信賴和尊敬。

石生玉表示，他將繼續努力學習，不斷完善自己的醫術，為當地的民眾服務。他希望通過自己的努力，能為更多的人帶來健康和幸福。

(本報攝)

行 定，所 被注 聯合 歸納 但甚 不適

進本法的，只可的權內規定一室內人員將重

星期論壇

至適當較高等級的職位，不受任何其他

的限制。假如這些人士不算是一當地

內話，那麼他們在立法機關的選舉

四、其他個人權利和限制

個人自由可以用兩方面方式在基本法裏加以規定。這些例可以在各英聯邦國家憲法中找到。在這方面，最近完成立法程序的「公民自由一九八二年憲法法案」便是一例。¹該法案和政權權利國際公約²裏所載的各種權利和自由，在該法案中，都有列入，但如受到該憲法第一節的約束。該節的規定是：「加拿大有關人權和自由的憲章，保證該憲章內列入的人權和自由，除法律加以合理的約束外，不得受到任何限制。」

本法和現行法律所約束。

七、向法院申訴的自由

附件 第十三章第三節重述了每個人都應有法律上的補償，和對每個部門的權利，而法院訴訟。在特別行政區行政機關規則中，這項權利是很清楚，不清楚的是那些在普通行政區法院訴訟的人員，是否也受普通行政區法院司法所管轄？由於同樣理由，他們的行為亦應面對同樣的申訴和非法，與普通行政區人員的申訴和非法，是受普通行政區法院司法的補償。

免費法
半年萬二
由政務總署與律師公會合辦的免費法律指導服務計劃，今年首六個月共處理一千五百多個個案。在此期間內，超過一萬二人要求協助。會留意事態的發展。

事項。

地區行政訓練
地政訓練第二屆
由地區行政訓練
計劃籌備委員會主辦
，英荷比國社會贊助的
，英荷比國社會贊助的
，英荷比國社會贊助的

人求助處理千五宗個案
及訓練個人的領袖
能力

活動內容包括
一、父母子
二、父母子
三、父母子

旺角區舉辦
在旺角區舉辦

新辦健康人家庭經營
勸之其中一項活動。

本聯人什以完成計劃後，可頒發團體證書。截止報名日期為八月六日十一月四日。報名及查詢，請致政務處各處分處或黃英，〇二二八五五。

女「互心通」

〇七七 旺區區署發給
〇七三 三八八八
香港青少年服務處
三三三八三六
及總發社會服務局
心二三八八七四

臨羣會新屋啓用

程。兒童與超課通包
括有韻律舞、國舞
、普通話、口琴、兒
童合唱、乒乓球、籃
球、小手工、小點餐
作及魔術班。歡迎六
至十三歲小朋友報名
參加。

家長與超課程包
健康舞、瑜珈、獨
、小點製作(糕餅
)、陶器製作及美
術。

上述各項課程現
已接受報名。查詢
請電：中國畫(花鳥
素描)：中國畫(花鳥

香港碰見同鄉黎永順，邱光明。
請來信貴州省桐梓縣木魚街上楊智
楊元勳尋祖父楊光谷
楊智勳(九九三) 楊智金(九九三)
楊智光(現年七十歲，湖南省寶慶)
邱陽江(經寧縣正玉鄉，現陽下鄉)第三保
現樂江村第七甲，現現第七組)張家山人
一九四二年九月在逃(楊送公糧時被抓壯丁
至今未回。
湖南省綾縣楊陽江村第七組楊
楊陽江(九九三) 楊陽江(九九三)
楊陽江(九九三)

加，聯
或
香港
七年
外
行政
有權
即
居
中
在
留
法

[illegible]

財產
財經
庭與自由權的觀念，該憲章第四條無不
分節陳述：「任何人在其不受不當保護之權
利和自由受到侵犯或否定時，得向擁有相應
司法權之法庭申訴及獲得法院認為適當及公
允之補償。」

由於
英國
都通
在後
人均
對人
受任
所載

其他國家對權利和自由有類似的保護，
但法國所訂的權利和自由，或因國家安全
社會秩序，道德或與他國友誼關係，在情勢
上認為有加以權宜之限制時，可以加上限制
自由的條款，如宣佈國家進入緊急狀態，而
有指出在何種環境上所得進入緊急狀態，而
與條約所應遵守的標準和尺度。

簡略的來看看其他國家的憲法，有百慕達
和百慕斯的人在客方方面和發言及今年四

天豆

出馬

我下次
再
來
吧!!

碩勞

已獲第一審內政部監獄的附屬。中央人民政政府對「六四」後香港法律制度的改革，雖然沒有正式公佈其政策方針，但從其所知得知我知凡軍方人員不為一國之公民身份或職身身份，如牽涉沙利事件，或民事訴訟等案，須對軍事法庭負責處理，軍方人員的行番條約則是，在同樣情況下，實行「雙重標準」。換句話說，當一個軍人關到拘留所時，他就要受到我們的刑事法庭裁判；假如她是一個平民百姓，則令便是在民主法庭進行付判，至被檢控時司公員採取甚麼步驟亦無可如何，那不過是軍事法庭保留的特權之一項罷了。

據筆者了解由軍事法庭保持的特權，我們應當估計會沿著現行的制度。

結語

基本法將只有一紙空文，它能否使我們們達到和平與繁榮的目的，增進的信心和一種更實惠的要求是人民對法治的嚮往，而重視的是最後還需要一個公正的仲裁機構來調解及維持秩序，無任何報酬的精神來調查及執行。故法律，不受任何政治勢力去干預。

七條個案已轉遞予計劃下的律師處理。

政務處發言人說，處理的個案中，大部分涉及金條、商業、婚姻、要求賠償、業主與租客和刑事等。

**佛教聯會會
捐助邱亦**

香港捐委會
十日送來
張，捐助
突燒過
邱亦

十六日在銅鑼灣東區
捕房工作時，被一
沉溺賭中浪生，追下泰
境慌涼。

[illegible][illegible]

肉商如何表清白

由十一月起，一項
食物管制條例開始實行，
規定凡賣魚、肉、
類或家禽、若被檢出含有
合成激素，均會吃官司。

然而，從小販或肉食公司，也未
必知道所售出的魚、肉，家裏有沒有含有
激素的，如魚、肉、家裏沒有含有
激素，不用擔心，原來根據公家衛生及文
康市政條例，所有賣魚肉或批發商等可以
在人貨物，要求供應魚肉或批發商等可以
一份證明文件，證明供應給他們的「食物沒
有激素的」那麼，當有人被檢，他們就可
可利用那些證明文件作為一種辯護，以
示清白。

▲設公司營業及批發魚肉中小

陳愛鳳尋兄長陳迺杰
母親伍麗芳
陳迺英

竊士丹利一九四三年之秋，我與家人同往香港。陳迺杰、迺英年二十九歲時，母親伍麗芳病故，陳迺杰、迺英失怙，遂由陳迺英叔父陳永福、陳陳寶南接養已故。當時陳迺杰、陳陳寶南、陳陳寶南均安在。當時陳迺杰、陳陳寶南、陳陳寶南均安在。當時陳迺杰、陳陳寶南、陳陳寶南均安在。

連平，至今已數十年矣。頃欲投奔在香港兒人九隊，至八歲歲生。頃欲投奔在香港兒人來信請黃興義陳陳寶南區區曾田鄉九李建源轉。

陳陳寶南（九三三）

本廠歡迎諸君來信、來電、請留下姓名、聯絡地址及電話。
專線電話：6-751303
逢星期一至六中午十二時至晚上八時

名賢大山少幼里內陳陳寶南啟

却不然。居留人。非。偶。們。和。人。定。府。民。留。一。第。永。要。道。約。條。和。稱。

這論點後來經府憲多番批覆，認為生效力，並引用於香港。至於該國憲法上的假設，則是否受到行政當局之進行，尚有疑問，無論如何，年資是有事實考據，而府憲與否卻是意見上的問題，無從隱瞞的標準尺度，往往都是主觀的，而後也會是主觀的，並未有人提議將這部分合約的內容列入基本法內，更有人提議把這四個內容的條文併為基本法第二十一條（香港居民的權利和義務）。恩恩認為前者提議是不切實際

相和反對我的看法，有些是反對我的政治和政制問題。一個法官，他當然不能是一個政治家和一個民意，而是問接的立法機關的職責是監察政界和整頓它，因此法律界最嚴肅的法官，我的工作，是我的一生的經驗，身為一個法官，我是一個幸運，能為一個未來的轉機編寫出來的批評和建議，我欣然接受對我的意見，打倒我的批評和建議，我今天能利用這個機會吸引新的和更好的意見，這正是我心心念念，無窮如渴，我希望，港民能接受我的信念，瞭解問題如透明，一個能容納港民接受的本法案案定可議成的，我所出的問題，可能存在的，亦可能不存在，我的一些問題，可能是正確的，亦可能是不正確的，假如諸位是正視的，那就應是具誠和坦率的，請諸位多寬容些，從前法律界很怕我，現在，我是一個多面的法官，就像一個多面的鏡子，一讓各位聽了這麼多期平日的發言，我實在感謝大家，多謝各位。

在香港中文大學頒授榮譽學士學位儀式上的講話 十月十三日

體弱，需要全日護理只好送他到私人護理中心。九龍城、尖沙咀等處有數間私人護理院，希望選探一間環境較理想、交通又方便的來安頓老父，智過後，我們發覺這些私人護理中心多至四千多元，我們就省了自己的認為舉境較理想的既有不妥，但看見院提供飯菜上的專門費用，但亦感到門

信來者通 一點 無數

先生！
我想借貴報一隅，向香港政府提
意見。
我的老父（八十五歲）因為病後
，迫於無奈，我與兄弟弟輩後，
院去。我們奔波了多天，在九龍
，長期住
些收費
，但問
，但

私營護老院收費

希望當局能定下一個收費
老院的收費參差很大，每月收費
不等。
經濟能力，在尖沙咀選擇了一間
內護老院對老人位，並使我良心
的長輩對老人親切照顧，並
為安心。
雖然我們每月要付出三千元

是，我覺得香港的商齡老人越來越多，老人的問題亦愈覺重要，這顯易見於老人院的需求必會增加。但是，在這邊區區公共福利院院內，不少「一客」，他們的家人要付給相當昂貴的費用，而這些人，竟無別一標準，當同級長子也當補助，這點，我完全不能理解。

以重福港所能加管理及經營，保證住院的老弱人士能達到符合標準的護理，而收費方面亦應予考慮。

讀者張玉珍上

八六十月二十三日

報名可往新嘉坡禧街七十七號電報局，三十一、二八六二九。

廣告

普通話班、健美舞班、瑜珈班、英語班、美侖、健美班、新會班，歡迎各界人士報名參加。

在十一月期間，推出了一連串活動，有家長、家庭、新會員、健康檢查服務、飲食講座、聯歡日及幻燈放映，而興趣小組方面，如健美、風琴班及手工班，並增設康樂及休閒、九九七十四詢。

義工領講求活關懷社事不關

▲黃大仙靈寶會暨十樂益社會服務中心定於十一月四日至十二月二日，主辦一項活力義工領袖訓練課程，參加者將可在課程中學習人際關係、溝通技巧、程序設計、社區管理、藝術創作、歌舞、十六至二十五歲計，歡迎加入義工行列的青少年加入。

袖訓練班

力不怕難

會同建設

已過時

社會問題的歷程，學習並建立個人對事物的價值及了解如何反映民意。活動內容包括的：(一)培訓課程、防範措施及實習社會參與；(二)迎十七歲成人在上級或初級中學參加；(三)每人十元。報名請往田文苑路七十二至四十五號三樓收啟電：〇六六一七二三。



相和我們預言的看法，有些是正確的，有些是錯誤的，和政改問題無關。

一個法官，他永遠不會是一個政改專家，而且，是問接的立法機關的職責是監察政府和整頓它的工作，因此，我們最接近法官的工作，是我的一個同事的經驗，身為一個法官，我是一個幸運，能為一個未來的轉機編寫打出的批評和建議，我歡迎任何對我的建議有問必答的批評和建議，我今天能利用這個機會，機會吸引新的和更好的意見，這正是我心心所欲，無助如我，我希望，港民能更清楚明白，能瞭解問題如透明，一個能更清楚民衆接受的本法案案定可議成的，我所出的問題，可能存在的，亦可能不存在，我的一些問題，如可能是正確的，亦可能是不正確的，假如是正確的，那牠就是由於其誠實和正確，請各位客官留意，從前法律界很怕被罵，現在多了一個多人的法官，就像一個真正的鐵錘，一讓各位聽了這麼多期平日的發言，我實在感謝大家的支持，多謝各位。

在香港中文大學頒授榮譽學士學位儀式上的講話 十月十三日

體弱，需要全日護理只好送他到私人護理中心。九龍城、尖沙咀等處有間私人護理老院，希望選探一間環境較理想、交通又方便的來安頓老父，智過後，我們發覺這些私人護理中心多至四千多元，我們就自己想的認為舉境較理想的既有不妥，但看見院提供飯菜上的專門費用，但亦感到門

先生！
我想借貴報一隅，向香港政府提
意見。
我的老父（八十五歲）因為病後
，迫於無奈，我與兄弟弟輩後，
院去。我們奔波了多天，在九龍
，長期住
些收費
，但問
，但

私營護老院收費

希望當局能定下一個收費
老院的收費參差很大，每月收費
不等。
經濟能力，在尖沙咀選擇了一間
內護老院對老人位，並使我良心
的長輩對老人親切照顧，並
為安心。
雖然我們每月要付出三千元

是，我覺得香港的商齡老人越來越多，老人的問題亦愈覺重要，這顯易見於老人院的需求必會增加。但是，在這些問題之外，對老人院的需求，不少——客——他們的家人要付給高昂的費用，而這些費用，當別無別一標準，當局亦無甚麼計劃，這點，便全。

費率差大

一個標準範圍，例如對付完全而照顧的老人，一個標準範圍，例如對付完全而照顧的老人，規定在多少錢以下，而對一些可以自行吃晚餐的老人，收費又規定在多少錢以下……等。定出收費標準，不敢使我們這些老人失去經濟預算。

讀者張玉珍上

八六十月二十三日

以重視老人院老院管理及經營，保證住院的老弱人士能獲得符合標準的護理，而收費方面亦

希望港府能加以重視老人院老院管理及經營，保證住院的老弱人士能獲得符合標準的護理，而收費方面亦

報名可往新嘉坡禧街七十七號電報局，三十一、二八六二九。

廣告

普通話班、健美舞班、瑜珈班、英語班、美侖、健美班、新會班，歡迎各界人士報名參加。

在十一月期間，推出了一連串活動，有家長、家庭、新會員、健康檢查服務、飲食講座、聯歡日及幻燈放映，而興趣小組方面，如健美、風琴班及手工班，並增設康樂及休閒、九九七十四詢。

義工領講求活關懷社事不關

▲黃大仙靈寶會暨十樂益社會服務中心定於十一月四日至十二月二日，主辦一項活力義工領袖訓練課程，參加者將可在課程中學習人際關係、溝通技巧、程序設計、社區管理、藝術創作、歌舞、十六至二十五歲計，歡迎加入義工行列的青少年加入。

[illegible]

明興及五名 狂一日 設是 或有 歡 貳 二 碑

隊。鄉里父老元中

元 〃 〃 〃 現 益 佐 圓 皇 一 。

○黨佐石

鴨寮街——舊物市場



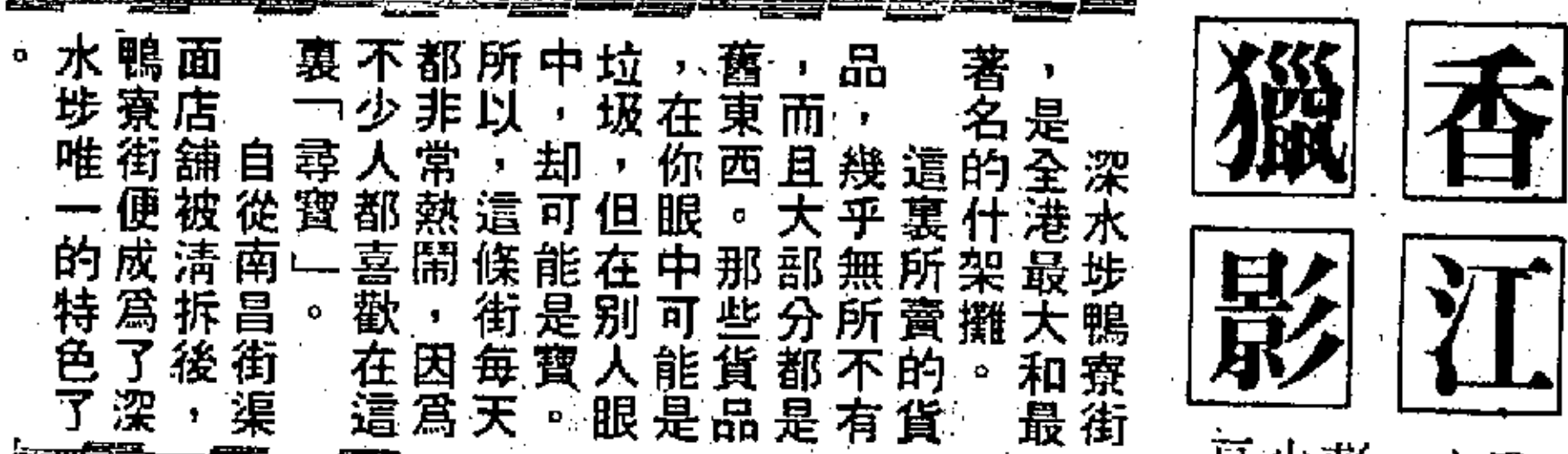
[？呀錢幾瓶璃玻個這]



有也鏡眼陽太連攤地



！嚟好幾機戲遊子雷部這



獵香
影江



錄瓦子電個一到購士女位這▲



鴨寮街的另一角



色特街寮鴨乃，攤物雜面地



問題，「香港特別行政區政府立法機關由當地居民組成」，「當地居民」一詞並未有規定，假如全部擁有入籍權的人士為「當地居民」的話，則附件一第四節第(四)款定有會引起困難。因為附件一第四節特定別定期時又將限制行政區公民身份給與外國人和外國人士。除政府主要部門首長職位外，可在各層級擔任公職。這樣看來，應以經濟社會和文化權利國際公約「第七條規定制，便矛盾之處。按第七條規定：『每個人都享有均等機會根據年資和經驗晉升各個階級』，有人提議從這方面

無如國聯的憲章內，往往都有『每個國民』的字眼，而後就有『是提議從這方面

有人提議從這方面

個公約的內容條文，其共同點是：在兩個公約內均有『使提議從這方面

原文用附件的方式提供

香港基本法草案中，對於基本法律的和修訂，內，應視為共同

者的提議是：切實瞭解



的。可能存在，亦可能不存在，我所提出的一些，可能是正確的，亦可能是不正確的。

是名姓的話，那便是出於英法西報無恥的錯亂字寬容見諒，從前在英法西報報紙也錯

「一個多官的法音，就像一個走音的鏡」

——數人拉開了，多麼刺耳的聲音，我實

一萬分抱歉，道歉！

在香港中文大學頒授榮譽博士學位儀式上的講話 十月三十日

護老院，希望選擇一間環境較理想、交通又方便的來安頓老夫，看過後，我們發覺這些私一千多元至四千多

我們就着自己認為環境比較理想和不安，但看目提供醫療上的專門費用，但亦感到

希望當局能定下一個收費標準，每月收費九元等。

陳清能力，在尖沙咀選擇了一間護老院，讓老父入住，並使我良心的姊妹對老父親細心照顧，並協助我，雖然我們每月要付出三千元，但很安心。

費率差十

費標準方便居民

下一個標準範圍，例如收費規定在多少錢以下，

的老人，收費又規定充

收費率則，不致使我個

管理及經營，保
住院的老弱人士
得到符合水準的
護理，而收費方面
對需要全面照顧的老人
可以自己吃飯
多少錢以下……等。定
這些家屬失去經濟預算
讀者張玉玲上

聯歡日及幻燈放映
趣小組方面，繼有
鳳舞班及手工班，
康樂休閒。歡迎
三二七六〇九七
▲黃大仙靈公
定於十一月四日
活力義工領袖訓
程中學習人際關
社區常識。收費
歲，有興趣加入

而興
談
關懷社
事不關
查詢
電覆
並增設
處臺土
員課程
十二
會暨十
架堂社
會服務
中
十二月
七日，
主辦一
項
溝通技
巧，程
序設計
十元，
歡迎
十六至
二十
行列的
青少年
加入。

社會問題的過程，學
值觀及了解如何反映
，培訓課程、訪問議
迎十七歲或以上在職
每人十元。報名請往
十五號三樓或致電，

二月五日期間舉辦一
為「關懷社會同建設
年獎勵計劃。目的是
建立個人對社会的價
意。活動內容包括有
及研習社會問題。歡
在學青年參加，收費
田文禮路二十三至二
一六一七二七三查商

100

康威海運有限公司

CONWAY SEA FREIGHT CO., LTD.

BOOKING ENQUIRY TEL: 5-8152178

TELEX: 89166 COSEL HX

地址：香港文咸東街68-74號興隆商大廈1502室

EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE
DIRECT TO MAINLAND CHINA
REGULAR SERVICE:

全貨櫃及散貨櫃定期航線

HONG KONG → ZHANJIANG → BEIHAI

香港 湛江 北海

VESSEL	VOY	ETA	ETD
JIN LONG 金龍	HK014	4/11/88	7/11/88
JIN LONG 金龍	HK015	14/11/88	17/11/88
JIN LONG 金龍	HK016	24/11/88	27/11/88

ZHANJIANG AGENT: 中國對外貿易運輸公司
CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE
TRANSPORTATION CORP.
ZHANJIANG BRANCH,
TEL: 24355 CABLE: SINOTRANS TLX: 45237 TRNZJCN

中國川航 全貨櫃及拼箱服務

港口	收貨	散貨	離港
廣州(芳村) (新風)	4/11 5/11	6/11 6/11	4/11 5/11
貴州	5/11 6/11	7/11 7/11	5/11 6/11
江門	4/11 5/11	6/11 6/11	4/11 5/11
蘭石	5/11 6/11	7/11 7/11	5/11 6/11
福州	3/11 5/11	6/11 6/11	3/11 5/11
青島	6/11 8/11	9/11 9/11	6/11 8/11
上海	31/10	6/11 6/11	31/10
大連	6/11 7/11	9/11 9/11	6/11 7/11
張家港	4/11 6/11	7/11 7/11	4/11 6/11
海口/三亞	6/11 8/11	10/11 10/11	6/11 8/11
汕頭/廈門	6/11 7/11	8/11 8/11	6/11 7/11
新港/北京	30/10	5/11 7/11	30/10

香港直航

珠海、澳門

(可收散貨)

每天一航次

- 承接火車包卡及散貨運輸直達中國各大城市
- 提供香港直通廣東、廣西、雲南之快速服務。
- 香港中轉運輸、拖箱、拆裝、裝箱服務。



寶發海運(中國)有限公司

寶發海運有限公司

總代理：中寶海外航線

PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD.

PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.

GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

華閩船務 企業有限公司

LU HAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED

地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5 460572 5 479829

定期班輪川航香港—福建

港口	船名	開航日期
福州	閩海120	逢一、十一、廿一
	閩海105	逢六、十六、廿六
	北峯山(貨櫃)	每旬一航次
	廈水運20	逢星期一
廈門	育志2號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
	<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="width: 30%;"> 泉州 閩海224 泉州4號 </div> <div style="width: 70%;"> 每月五一六航次 </div> </div>	

● 大宗貨物，可訂安插專船接運 ●
● 有貨物到中國其它港口者，歡迎垂詢 ●

招商局倉碼頭運輸有限公司

CHINA MERCHANTS GODOWN WHARF & TRANS CO., LTD

香港堅尼地城西寧街十八號 電話: 5-8168190
 18 SAINING STREET, KENNEDY TOWN, H.K. 5-8168191

香港—蛇口 定期航線

船名	航次	收貨	開航
----	----	----	----

A. VESSEL 逢星期二、四 天天收貨 逢星期二、四

收貨站: 香港堅尼地城、招商局碼頭內, 免費倉期三天

蛇口聯絡處: 蛇口外輪代理有限公司 電話: 91136 92257

香港—珠海 定期航線 (全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝貨)

船名	航次	收貨	開航
----	----	----	----

A. VESSEL 逢星期三 天天收貨 逢星期三

A. VESSEL 逢星期五 天天收貨 逢星期五

收貨站: 香港堅尼地城、招商局碼頭內, 免費倉期三天

珠海聯絡處: 珠海九洲港碼頭外輪代理有限公司 電話: 23187

我公司承辦大宗散貨雜貨, 專船直達蛇口、珠海、黃埔、
 廣州等地, 船期面議, 運價廉宜, 快捷妥當。



景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO., LTD.

香港德輔道中272-284號美商業中心17樓

BOOKING ENQUIRY 電話: 5-41 4877 (10線)

希望當局能定下一個收費標準方便居民參考。應定下一個標準範圍，例如對需要全面而收費的面亦應照實規定在多少錢以下，而對一些可以自食飯及行動的老人，收費又規定在多少錢以下……等，定出一個收費準則，不致使我們這些家屬失去經濟預算。

讀者張玉玲上

八六年十月十三日

管理及督，保證住院的老人人士能得到符合標準的護理，而收費的面亦應照實規定在多少錢以下，而對一些可以自食飯及行動的老人，收費又規定在多少錢以下……等，定出一個收費準則，不致使我們這些家屬失去經濟預算。

讀者張玉玲上

八六年十月十三日

聯小組及勾燈放映，而興趣小組方面，樂有健美士風舞班及手工班，並增設康樂坊時間。歡迎致電，三七一六〇九七七查詢。

▲黃大仙靈公會聖誕社會服務中心定於十一月至十二月，主辦一項「活力義工」領袖訓練課程，參加者將可在課程中學習人際關係，溝通技巧，程序設計及社區常識。收費四十元，歡迎十七至二十四歲，有興趣加入義工行列的青年人加入。報名及查詢，請電：二二五三二二或二二五三三二。

區工作服務於十一月五日（十二月五日）期間舉辦一項名為「關懷社會同建設——青年義工選訓計劃」，是讓青年人透過分組服務社會問題，學習建立個人對事物的價值觀及了解如何反映民意，及協助社會問題。培訓課程、訪問議員及研習社會問題。歡迎十七歲或以上在職或在學青年參加，收費每人十元。報名前往沙田文裕路二二三至二三五號三樓或致電：〇一六七二二三查詢。

立設時何局全安業二
障是款撥說麟玉藥

馮國榮亦在論壇批評港府設「安局」決心
有關建議報告已完 將交行政局考慮

裁王曉昨日出席市會論壇，討論如何加強保障工人安全，在問題被提出後，工業安全委員會主席並不存在問題，主要急待技術，只是開支的費用問題。

他說，倘若港府能撥出款項，工業安全委員會就可以隨時成立。

出席論壇的另一位講者，香港大學社會事務系主任馮國榮則指港大將會設立一個工業安全研究中心。

他說，香港大學在四年前已決定開始成立工業安全學院的建議，但港府一直對此不作積極考慮，勢下恐難以過去兩年工業意外驟升，低峰，而認為沒有成立工業安全學院的迫切需要。

王曉與余相出，過去兩年工業意外總數較前為低，主要是由於港府已採取嚴格防範所致，隨著建築業的復甦，工業意外數字將會有所增加，他又認為，目前港府有見及此，撥款工人提供工業安全知識的課程，但對於僱主安全方面，則較少向僱主提供安全知識的途徑，所以港府應撥款一

本月六至十五日在新光戲院演九場

【本報訊】參加「中國地方團體賑災」的最後一個劇團，浙江小百花越劇團，將於今來港。這是第九個來港的劇團。定於本月六日至十五，在新光戲院連演九場晚場戲，劇目有《拆橋》、《三鞭酒》、《相見歡》、《長生殿》、《唐伯虎點柳》、《大鬧天宮》以及四齣折子戲。

該團將於八三年曾來港演出，深受歡迎，還蒙香港藝文界和僑胞踴躍捧場。今次來港的演員，包括包公、潘美卿、何寶賢及方雲雲等。其班底則有尹派小生李成海、當獎第一主角梅芳、特別賓客董阿菊、阿榮、黃長春、電影製片家顏強發最佳女主人翁花兒及何雲英、來港分飾老嫗、陳麗玲、吳海倫、夏寶麟、徐愛蓮、俞會珍等。還有洪紫、陳曉玲、門海到個別在位單位。況提出防範之意可與警方接洽上案料。

一視察，然後按市價酌一協助加強防盜措施聯絡，該訪事人員。

麥涇步行籌款公開

歡迎市民參與善舉

軍主辦 月中舉行 目標廿萬元

【本報訊】由駐行籌款最快捷的時間已於本月六日開始，是日七時十分，天的麥理德巡撫松松，由一條鳴喜兵組成步行游隊，今年將公的隊伍。

機捐贊助經費，用此項獎金撥發給用途之用，大部分作幫助本港的

[illegible]

外匯存
差價

款品種齊

利率確優

一個箱形賬以替代
 此外又改善兩邊約

一百二十米長道路彎

行具

惠

九十九米、關兩米
 入路。在工程進
 間，交通會維持
 社會服務聯會已於日
 前舉行本年度第一次
 執行委員會會議，會
 常務委員。
 別為吳水盛及加富。
 而譚王易鳴則被選為

華生銀行

電話：5-8436111 電傳：75164 PSB HX

隆輝 電腦產品有限公司

高級/工具設計工程師
(Senior/Tooling Engineer)

專設計精密機械工件加工之工具及夾具，
學成理工畢業，具三年有關經驗。隨機應
近照、要求待遇密九龍觀塘道400號樂
大廈6樓隆輝電腦人事部經理收。

昨主來向他館主羅輝廷會談工業安全的好處。出席聽講的香港總工會秘書長黃廣利則表示，發生工

案後，工廠東主也受到很大損失，例如怎樣照顧受傷工人，停工
最嚴重的損失等。她說：「有利益於工廠東主都有，不會對工廠造成生產效率」
指，一般工廠東主都希
指，一般工廠東主都希
指，一般工廠東主都希

主要問題是怎
令工廠東主難於改善
廠內安全措施的原因

張烈亭又說，
令工廠東主難於改善
廠內安全措施的原因

工業安全局，正有利
於改善這方面的情況

觀塘今年罪案下降
首三季三千七百宗 較去年同期減兩成
搶竊案則增逾四成 警方稱乃婦孺疏忽

【本報訊】根據二觀塘區各方的刑事一
另外，觀塘區警署

房舍公會
已議刊創

開創全港市民歡迎，目的是希望藉多籌款，以擴充更多善機。

參加者必須組成四人一組，並指定四十八小時內行遍全長一百公里的郊遊徑，最快行畢者，將得善款最多，這步將可獲獎品，這有步

【本報訊】房舍屋員會已編印一張每季出版一次的單章，名為「萬戶之聲」，目的在進一步改善房舍與住戶的關係。

「萬戶之聲」的創刊，

影射的牙士，每公里計算，或在指定的四十八小時內，以每小時計算，去年步行有五十、二隊參加，今年該項共有四十四隊，已有八十八隊報名，希望籌得二十萬元善款。

由於得到一商業士，可在本月十


本月十四日中午，在北海潭起步，這長途設有九個站，站內並有醫療通訊設施。


有興趣參加士，可在本月十

助亞細亞發展中，與他國商人，

國際旅遊協會
 舉辦旅遊講座
 將於
 西
 在
 西
 大
 會
 其
 中
 有
 人
 的
 實
 用
 知
 識
 運
 輸
 ★
 物
 地
 (票)
 相客車
 車票照
 ORDER
 華巴士★
 時間出
 (六線)

寶生銀行，以「靈活變通，服務」為宗旨，為各界人士提供各類外匯存摺包括：美元、英鎊、日圓、澳元、新元、加元、西德馬克、瑞士法郎、法郎和歐洲貨幣單位（E. C. U.）等，存戶可選擇定期或活期方式存款，起存點低、利率高、差價細及服務時間特長（由上午九時三十分至下午四時三十分），歡迎隨時駕臨本行辦理。





總行地址：香港德輔道中2

絲網印花
承印各類針織、棉織、梭織、布疋毛巾、T恤。手工精細，收費廉宜，起貨快捷，深切設廠。
★歡迎來料加工★
香港金鋒貿易(國際)公司
電話：5-423987
深圳金鋒工藝印花廠
深圳市解放西路慕園老園236號
電話：2386344208

區脫離歐斯頓監獄區後，

案數均有下降。

他指出，本年首
季，製造業共有三千七百多宗案件，比
去年同期約四十七百
多宗，下降約百分之
二十。他說，該主步
要的案件是店舖搶劫、入屋暴病、盜竊及偷車，他亦希望區民能加強警覺及防範，以進一步減低區內罪案。

關係上區居民有受影響，該區的治安亦顯著增加，這情況已廣為傳揚。

他補充說，首三季增多主要是由於於區內有幾宗可憐的謀殺，令警方有極大的確切。

防止罪案計劃對劉文亦指出，假如他能夠做好防盜措施，區民發生的機會便會減少。他又提醒區民，假如有需要的話

報季版
份一戶每

發派費免處多在偏向
豎 勇已印佈，居住於一
十九個公共屋邨及六
十個臨時房屋區與平房
的五十二萬個家庭，每戶
將獲發派一份，故此該報
的固定讀者人數達二百五
十萬。

該報亦在各政府機關
費派發，亦先予獲得。此外
亦分發給行政立法兩局議事處、市政局、
區域市政局、舞獅團、新聞界、區議會議
員、分區委員會及各機構，如學校、大學及
團體等。

W

榮利(香港)運輸有

WING LEE (KONG SHU) ITARMS - U
 龍城 九龍旺角菜園道21-23號
 ★香港—廣東省各地專車
 營辦各類車程、旅遊名勝、
 代客辦理進出口貨物
 九龍 二 深圳 直通冷氣專車
 (特設粵東市鎮政府及香港政府
 巴士)
 ● 直達深圳 CROSS BC
 提供旅遊服務、旅遊保險、
 結婚花車、旅遊公幹
 特價、月租、月結、電召服務
 ★九龍 二 深圳 直通冷氣專車
 星期一至日每日五班、天天定
 營業電話：3-970866

售發廉

9.307/10.057 万呎

016方呎
16方呎

合適店舖 助你開展業務

中 · 國 · 地 · 方 · 戲 · 曲 · 展

浙江小百花越劇團

11月6日至11月15日新光戲院隆重首演

11月6日 大觀園 茅威濤、何寶飛、何英主演

11月7日 相思曲 董柯娣、方雪雯、洪瑛主演

11月8日 長樂宮 方雪雯、董柯娣主演

11月9日 唐伯虎落第 茅威濤、陳舜珪主演

11月14日 三弟審兄 夏賽龍、董柯娣主演

11月15日 沙蕩王子、二堂放子、情探、琴房送燈、回十八

(連演四齣) 茅威濤、何寶飛、董柯娣等主演

全部唱詞念白均有字幕

門票現已公開發售

票價 \$120 \$100 \$80

\$50 \$30

售票地點：九龍敬禮酒樓

新光戲院 中環過道分行

演出時間每晚七時四十五分

◎ 永元古玩珠寶行

海立昇有限公司

◎ 東南旅行社

◎ 山星寶號

◎ 義興號先生

◎ 沈學泰

中國公司水電有限公司

聯合贊助

聯發主辦

4-652701

港島區現成旺舖 特

裕新大廈
西營盤第三街 第三街
舖位面積5,215方

一、二樓商業單位
每呎僅售240元起

康華大廈
筲箕灣康華街18號

舖位面積1,615-2,109方呎
高層地下商業單位6,600/7,107方呎
每呎僅售550元起

高樂花園
干諾道西153-157號

舖位面積1,690-6,
1樓商業單位32,9
每呎僅售408元起

樂新大廈
西營盤水街25-35號


舖位面積340-959方呎
一樓商業單位連地舖3,529方呎
每呎僅售546元起

美菲閣
西環士美菲路41A-43號

舖位面積807-2,86

每呎僅售727元起

洽購處

 長江實業地產代理有限公司

香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：5-8101818

THE HONG KONG
REAL ESTATE
INSTITUTE

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

1. *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* were determined by the method of Arar and Collins (1971). The concentration of chlorophylls was expressed as $\mu\text{g mL}^{-1}$ of the sample.

100

美銀在港物業 決定不予出售

【本報訊】美銀在港物業，決定不予出售。據悉，美銀在港物業，包括美銀大廈、美銀中心、美銀廣場等，均決定不予出售。美銀在港物業，決定不予出售。據悉，美銀在港物業，包括美銀大廈、美銀中心、美銀廣場等，均決定不予出售。

港鑽石貿易轉口減少 應積極開拓新市場

【本報訊】據香港鑽石貿易商會表示，由於美銀在港物業決定不予出售，導致港鑽石貿易轉口減少。應積極開拓新市場。據悉，港鑽石貿易商會表示，由於美銀在港物業決定不予出售，導致港鑽石貿易轉口減少。應積極開拓新市場。

世界經濟復甦及美元下跌刺激 港鑽石貿易轉口減少

【本報訊】世界經濟復甦及美元下跌刺激，港鑽石貿易轉口減少。據悉，世界經濟復甦及美元下跌刺激，港鑽石貿易轉口減少。據悉，世界經濟復甦及美元下跌刺激，港鑽石貿易轉口減少。

藍籌放緩一線出色

【本報訊】藍籌放緩一線出色。據悉，藍籌放緩一線出色。據悉，藍籌放緩一線出色。據悉，藍籌放緩一線出色。

日本財務基金指數 日本指數下跌最多

【本報訊】日本財務基金指數，日本指數下跌最多。據悉，日本財務基金指數，日本指數下跌最多。據悉，日本財務基金指數，日本指數下跌最多。

美購華向難商衣成美 利不響影易貿美中對

【本報訊】美購華向難商衣成美，利不響影易貿美中對。據悉，美購華向難商衣成美，利不響影易貿美中對。據悉，美購華向難商衣成美，利不響影易貿美中對。

恒生指數成份股每週變動情況

【本報訊】恒生指數成份股每週變動情況。據悉，恒生指數成份股每週變動情況。據悉，恒生指數成份股每週變動情況。據悉，恒生指數成份股每週變動情況。

中國民航 CAAC

每日香港直飛北京上海廣州

中國民航十一月一日起實行冬季班期時刻表

中航現使用豪華新型客機

B767、B737、B747、A310、MD80

由香港直飛

北京、天津、上海、杭州、廣州、昆明，並通達各大城市。

北京綫	上海綫	廣州綫
逢週一、三、五、六飛行 (B-767客機) CA102 香港起飛12:10—15:10到達北京 CA101 北京起飛07:50—10:40到達香港 逢週三、四飛行 (B-747客機) CA106 香港起飛13:20—16:10到達北京 CA105 北京起飛08:50—11:40到達香港 逢週日飛行 (B-747客機) CA110 香港起飛16:30—19:20到達北京 CA109 北京起飛12:00—14:50到達香港 逢週三、五飛行 (B-737客機) CA309 香港起飛10:00—13:10到達北京 CA310 北京起飛14:10—17:20到達香港	每日飛行 (A-310客機) CA502 香港起飛12:25—14:30到達上海 CA501 上海起飛08:40—10:50到達香港 逢週一、五、六飛行 (MD80客機) CA510 香港起飛18:55—21:10到達上海 CA509 上海起飛15:20—17:40到達香港 杭州綫 逢週三、五、六飛行 (MD80客機) CA504 香港起飛12:35—14:25到達杭州 CA503 杭州起飛09:20—11:20到達香港 昆明綫 逢週二、六飛行 (B-737客機) CA342 香港起飛13:40—15:50到達昆明 CA341 昆明起飛10:50—12:50到達香港	逢週一、三、四、六、日飛行 (B-737客機) CA302 香港起飛09:50—12:25到達廣州 CA301 廣州起飛08:25—10:50到達香港 每日飛行 (B-737客機) CA304 香港起飛12:00—12:35到達廣州 CA303 廣州起飛10:35—11:10到達香港 每日飛行 (B-737客機) CA306 香港起飛20:45—21:20到達廣州 CA305 廣州起飛19:20—19:55到達香港 逢週一、四飛行 (B-737客機) CA312 香港起飛13:20—13:55到達廣州 CA311 廣州起飛08:25—09:00到達香港 逢週二、五飛行 (B-737客機) CA316 香港起飛09:50—10:25到達廣州 CA315 廣州起飛08:25—09:00到達香港 逢週五飛行 (B-737客機) CA318 香港起飛16:05—16:40到達廣州 CA317 廣州起飛14:40—15:15到達香港 逢週三、五飛行 (B-737客機) CA320 香港起飛18:20—18:55到達廣州 CA319 廣州起飛08:50—09:25到達香港

詳情請向中國航空公司或各大旅行社查詢。

TOHO LINE 東方輪船有限公司

香港直航歐洲散貨/貨箱航線

EXPRESS SERVICE TO EUROPE
DIRECT CALL
HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP
M. V. "HERLOONG" V. TSO17W
「合隆」輪
ETA 8/11 ETD 9/11

ACCEPT BREAK BULK CARGO ONLY

ALSO ACCEPTING CARGO FOR:
LISBON, LEIXOES VIA HAMBURG;
AMSTERDAM VIA ROTTERDAM;
LE HARVE VIA ANTWERP.

5-8317668 5-8317669

代理: 華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO., HK LTD.
香港中環皇后大道中26號華商大廈19樓
5-8317666 5-8317669

收貨站: 華聯貨運有限公司
青洲88號地段 0-49/0305
澳門代理: 星華船務公司
地址: 巴素打街95號 77436

港島區

康華大廈
百利保商場18號
舖位面積1, 高層地下商
每呎僅售55

樂新大廈
西營盤水街25-35號
舖位面積34
一樓商業單
每呎僅售54

份身紀經及動活資投司公市上括包

化際國向走市股港香

統系管監際國入加擬

市上公殼空盤請申被准不稱賢輝梅

【本報訊】香港證券及期貨委員會（證監會）主席梅輝賢，昨日在立法會表示，證監會正考慮向國際化，以吸引更多國際投資者，並擬定一套國際化的監管系統，以確保市場的公平、透明及穩健。

梅輝賢指出，證監會目前正與國際證券監管機構進行廣泛的諮詢，以確保香港的證券市場能夠與國際市場接轨。他強調，證監會的目標是建立一個具有國際競爭力的證券市場，以促進香港的經濟發展。

梅輝賢表示，證監會將繼續與國際監管機構合作，以確保香港的證券市場能夠符合國際標準。他認為，證監會的國際化將有助於提高香港的國際地位，並吸引更多國際投資者。

經濟 2

港製衣商代表團訪日

十五廠商擬考察當地先進技術

【本報訊】由香港製衣商會組成的代表團，將於下週訪問日本，考察當地的先進製衣技術。代表團成員包括香港製衣商會會長、副會長及多位成員。

代表團將訪問日本的東京、大阪及名古屋等地，考察當地的製衣工廠及技術。代表團成員表示，日本在製衣技術方面具有先進的經驗，值得香港製衣商學習及借鑒。

代表團成員表示，香港製衣商會將繼續致力於提高香港製衣業的競爭力，並與國際市場保持緊密的聯繫。

美元破一六二圓水位

在周初，美元兌港幣仍維持在二圓半左右

【本報訊】美元兌港幣的匯率在周初維持在二圓半左右，但昨日已跌破一六二圓水位。據悉，美元兌港幣的匯率受多種因素影響，包括美國經濟數據及市場預期。

分析人士指出，美元兌港幣的匯率將在未來一段時間內保持波動。投資者應密切關注匯率走勢，以作出明智的投資決策。

美元走勢看法各異

目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半

【本報訊】目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半。一些分析人士認為，美元將繼續走強，而另一些分析人士則認為，美元將走軟。

分析人士指出，美元走勢的走勢將受到多種因素的影響，包括美國經濟數據、市場預期及國際形勢。投資者應根據自己的風險承受能力，作出明智的投資決策。

美元走勢看法各異

目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半

【本報訊】目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半。一些分析人士認為，美元將繼續走強，而另一些分析人士則認為，美元將走軟。

分析人士指出，美元走勢的走勢將受到多種因素的影響，包括美國經濟數據、市場預期及國際形勢。投資者應根據自己的風險承受能力，作出明智的投資決策。

美元走勢看法各異

目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半

【本報訊】目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半。一些分析人士認為，美元將繼續走強，而另一些分析人士則認為，美元將走軟。

分析人士指出，美元走勢的走勢將受到多種因素的影響，包括美國經濟數據、市場預期及國際形勢。投資者應根據自己的風險承受能力，作出明智的投資決策。

美元走勢看法各異

目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半

【本報訊】目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半。一些分析人士認為，美元將繼續走強，而另一些分析人士則認為，美元將走軟。

分析人士指出，美元走勢的走勢將受到多種因素的影響，包括美國經濟數據、市場預期及國際形勢。投資者應根據自己的風險承受能力，作出明智的投資決策。

美元走勢看法各異

目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半

【本報訊】目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半。一些分析人士認為，美元將繼續走強，而另一些分析人士則認為，美元將走軟。

分析人士指出，美元走勢的走勢將受到多種因素的影響，包括美國經濟數據、市場預期及國際形勢。投資者應根據自己的風險承受能力，作出明智的投資決策。

美元走勢看法各異

目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半

【本報訊】目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半。一些分析人士認為，美元將繼續走強，而另一些分析人士則認為，美元將走軟。

分析人士指出，美元走勢的走勢將受到多種因素的影響，包括美國經濟數據、市場預期及國際形勢。投資者應根據自己的風險承受能力，作出明智的投資決策。

美元走勢看法各異

目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半

【本報訊】目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半。一些分析人士認為，美元將繼續走強，而另一些分析人士則認為，美元將走軟。

分析人士指出，美元走勢的走勢將受到多種因素的影響，包括美國經濟數據、市場預期及國際形勢。投資者應根據自己的風險承受能力，作出明智的投資決策。

美元走勢看法各異

目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半

【本報訊】目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半。一些分析人士認為，美元將繼續走強，而另一些分析人士則認為，美元將走軟。

分析人士指出，美元走勢的走勢將受到多種因素的影響，包括美國經濟數據、市場預期及國際形勢。投資者應根據自己的風險承受能力，作出明智的投資決策。

美元走勢看法各異

目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半

【本報訊】目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半。一些分析人士認為，美元將繼續走強，而另一些分析人士則認為，美元將走軟。

分析人士指出，美元走勢的走勢將受到多種因素的影響，包括美國經濟數據、市場預期及國際形勢。投資者應根據自己的風險承受能力，作出明智的投資決策。

美元走勢看法各異

目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半

【本報訊】目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半。一些分析人士認為，美元將繼續走強，而另一些分析人士則認為，美元將走軟。

分析人士指出，美元走勢的走勢將受到多種因素的影響，包括美國經濟數據、市場預期及國際形勢。投資者應根據自己的風險承受能力，作出明智的投資決策。

美元走勢看法各異

目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半

【本報訊】目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半。一些分析人士認為，美元將繼續走強，而另一些分析人士則認為，美元將走軟。

分析人士指出，美元走勢的走勢將受到多種因素的影響，包括美國經濟數據、市場預期及國際形勢。投資者應根據自己的風險承受能力，作出明智的投資決策。

美元走勢看法各異

目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半

【本報訊】目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半。一些分析人士認為，美元將繼續走強，而另一些分析人士則認為，美元將走軟。

分析人士指出，美元走勢的走勢將受到多種因素的影響，包括美國經濟數據、市場預期及國際形勢。投資者應根據自己的風險承受能力，作出明智的投資決策。

美元走勢看法各異

目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半

【本報訊】目前市場上對美元走勢的看法，好壞參半。一些分析人士認為，美元將繼續走強，而另一些分析人士則認為，美元將走軟。

分析人士指出，美元走勢的走勢將受到多種因素的影響，包括美國經濟數據、市場預期及國際形勢。投資者應根據自己的風險承受能力，作出明智的投資決策。

SWETWARE EXHIBITION '86

電腦軟件展覽會

一九八六年十一月四日至六日・香港展覽中心

主辦機構：香港生產力促進局

贊助機構：加拿大駐港專員公署、香港電腦工業協會

展覽時間：十一月四日 下午一時至下午六時、十一月五日 上午十時至下午六時、十一月六日 上午十時至下午六時

歡迎參觀・免費入場

一個為期半天的研討會將於十一月五日假展覽會場舉行：

A. 微電腦計劃管理的應用 (下午二時三十分至三時三十分)
講者：Mr. Roy Stephenson 科訊電腦系統顧問

B. 電腦輔助設計與製造的應用範圍 (下午四時至五時)
講者：陳顯光先生/曾錦源先生 安託信息有限公司

查詢：3-7235656 內線323/5-236376

參展公司：

- ACT Computer Services Ltd.
- Asia Computer Weekly
- ATTEC Ltd.
- 凌亞電腦服務(香港)有限公司
- 香港學術交流中心
- 美國寶來商業機器(香港)有限公司
- 中國儀器進出口總公司
- COGNOS Incorporated
- 金昌電腦有限公司
- 愛迪生綜合企業有限公司
- 科訊電腦系統顧問
- 子星洋行
- 惠香香港有限公司
- 香港生產力促進局
- 何仕德洋行
- Imaging Micro Distributors Ltd.
- 中加合資地質系統工程(國際)有限公司
- 國泰商務電腦集團股份有限公司
- Machine Intelligence Corp.
- McGraw-Hill International Training Systems
- Micrologica Ltd.
- 日本電腦商業系統(香港)有限公司
- 福美洋行
- 好利得(香港)有限公司
- 興華(香港)有限公司
- 安託信息有限公司
- Sun Technology Ltd. & Sun Computer Systems Ltd.
- 星佳科技發展
- 域士電腦(香港)有限公司

旅遊廣告

大酬賓

天天出發

- 真正正宗北京烤鴨、宮庭菜、海鮮

1990

迎電話訂票 63

小童62.50

小童43.00

廣州開 到九龍

8:30 11:31

10:00 13:12

17:05 20:31

18:39 21:37

分社：3-849933

分社：0-617261

旅遊廣告

大酬賓

天天出發

- 真正正宗北京烤鴨、宮庭菜、海鮮

1990

迎電話訂票 63

小童62.50

小童43.00

廣州開 到九龍

8:30 11:31

10:00 13:12

17:05 20:31

18:39 21:37

分社：3-849933

分社：0-617261

旅遊廣告

大酬賓

天天出發

- 真正正宗北京烤鴨、宮庭菜、海鮮

1990

迎電話訂票 63

小童62.50

小童43.00

廣州開 到九龍

8:30 11:31

10:00 13:12

17:05 20:31

18:39 21:37

分社：3-849933

分社：0-617261

旅遊廣告

大酬賓

天天出發

- 真正正宗北京烤鴨、宮庭菜、海鮮

1990

迎電話訂票 63

小童62.50

小童43.00

廣州開 到九龍

8:30 11:31

10:00 13:12

17:05 20:31

18:39 21:37

分社：3-849933

分社：0-617261

旅遊廣告

大酬賓

天天出發

- 真正正宗北京烤鴨、宮庭菜、海鮮

1990

迎電話訂票 63

小童62.50

小童43.00

廣州開 到九龍

8:30 11:31

10:00 13:12

17:05 20:31

18:39 21:37

分社：3-849933

分社：0-617261

旅遊廣告

大酬賓

天天出發

- 真正正宗北京烤鴨、宮庭菜、海鮮

1990

迎電話訂票 63

小童62.50

小童43.00

廣州開 到九龍

8:30 11:31

10:00 13:12

17:05 20:31

18:39 21:37

分社：3-849933

分社：0-617261

中國「文革」十年史

嚴家其 高皋 編著

本報獨家連載巨著

「文革」十年史，是中國現代史上的一段慘痛經歷。本書以翔實的史料，生動的筆觸，全面、客觀地反映了這段歷史的真相。本書共分十卷，目前已出版前五卷。本書的出版，對於研究中國現代史，瞭解中國社會的變遷，具有極高的參考價值。

一篇「閨房記趣」的小品

說張先《菩薩蠻》詞

陳邦炎

以詞中的名詞為題，而寫成一篇「閨房記趣」的小品，這在文學史上，是第一次。這首詞，是張先的代表作之一。詞中描寫了一位閨中少女的嬌羞情態，語言生動，意境深遠。作者通過對這首詞的深入分析，揭示了詞中所蘊含的藝術魅力。

讀畫小記 (下)

謝文勇

清初新安派畫家，繪畫風格獨特，注重筆墨的表現力。本文介紹了新安派畫家的代表作品，並對其藝術特點進行了深入探討。通過對這些畫作的賞析，讀者可以瞭解到新安派畫家在中國畫史上的重要地位。

老殘遊記作者劉鶚日記

陳左高

劉鶚的《老殘遊記》是晚清文學的重要作品之一。本文通過對劉鶚日記的整理和編纂，為研究劉鶚及其作品提供了第一手資料。日記中詳細記錄了劉鶚的遊歷經歷和創作心得，是研究《老殘遊記》的重要參考。



功成生醫美

離兒胎

已今兒嬰

本院採用最先進的醫療技術，為廣大婦女提供安全、有效的胎兒手術。手術成功率高，恢復快，是您解決胎兒問題的明智選擇。



軍隊要放火

燒荒

三月十一日又發生放火案。據悉，某部軍隊在執行任務時，因疏忽大意，引發了森林大火。此次火災造成了嚴重的財產損失和環境破壞。有關部門已責令該部嚴肅處理，並加強防火意識。

軍隊要放火

燒荒

三月十一日又發生放火案。據悉，某部軍隊在執行任務時，因疏忽大意，引發了森林大火。此次火災造成了嚴重的財產損失和環境破壞。有關部門已責令該部嚴肅處理，並加強防火意識。

軍隊要放火

燒荒

三月十一日又發生放火案。據悉，某部軍隊在執行任務時，因疏忽大意，引發了森林大火。此次火災造成了嚴重的財產損失和環境破壞。有關部門已責令該部嚴肅處理，並加強防火意識。

輪船公司

LAIDE, BRISBANE (貨)

抵港 開航

30/10	31/10
5/11	6/11
15/11	16/11

本公司提供優質的輪船服務，航線廣泛，服務周到。歡迎各界人士垂詢。

四川名產

足光

治腳氣、濕疹、瘙癢等症。藥效顯著，使用簡便。各大藥房均有代售。

中國雨傘

質優新款 輕便好用

本廠生產的雨傘，選料精良，工藝精湛。款式新穎，堅固耐用。是您雨天出行的最佳選擇。

烏鬚黑髮丸

功能主治：滋陰補腎、補血生髮、烏髮黑髮。對於頭髮脫落、髮色枯黃有顯著療效。

肝復康

肝復康片是從中藥中提煉出的一種具有抑制惡性腫瘤之新藥。對於肝癌、肝硬化等肝病有顯著療效。本藥能保護肝臟，促進肝細胞再生，是您治療肝病的首選。

本報獨家連載巨著

中國
「文革」十年史

嚴家其 高 皋 編著

前清也是不可謂的一代名儒。他姓毛，廣東人，到光緒二十七年（一九〇一年）才遷居上海。毛澤東說：「當江青把我帶到毛澤東的私邸張玉鳳別墅時，毛澤東挑撥我的幾萬元存款，江青則說：『小娘，這裏錢對我來說是不夠的。我限你一個月，將來我是準備做頭等的娼女，否則我不行。』也可能不死不活地做著，這個難題。」當然，江青想的更多的還是他們那一輩最精確的利和租是在女兒皇帝座上的專制行為，為此，他只能沿着走向滅亡的軌道向前行。

林莽並非以站人名第一條線路起，而始終不斷是以站在第一條線路為軍。京奉鐵路部、廣九路部等領導機關將軍、省長都派來做他的後盾。馮國璋、謝世英是兩點形以「批林批孔」為借口，調動更應是重點。他們將「批林批孔」的文章組織成冊，盡量發行，要求大眾學習。同時，組織鐵路青年防化巡邏隊的信和有關黨的工作，並之為一個「這不是一個批林的問題，這是一個江青防化巡邏隊的信和有關黨的工作，並不是僅僅的一個批林的問題，而是關到上層政權領域一場革命的問題，是個『十大』問題，推行主席關於抓大事、抓路線的問題」

批林批孔批周

第一次文化大革命

[illegible]

插手國家體委和 科學院的運動

為了發展我國體育事業，周恩來連續十次關心國家體育運動委員會的工作。國家體委會的主要負責人王登峰是周恩來提拔的，《體育報》也是周恩來親自批准復刊的。杭州批孔運動開始後，周恩來於三月五、六兩日接見有關運動動作指示。世界十五大運動軍官則被寫了「討好報告」，立即以後有類似的報告都要「記下來」，「告訴我們」。三月七日江青又找汪東興來談話，說：「毛門子三月十日出去，批判的對象要清楚，不要不中要害而出名，提出一對外出的工藝品，要不要動錢？毛主席前的革命傳統路線呢？」批評投機，拿毛這類的作品不以為然，統稱為資產，因為《中國畫》作爲偉大的社會主義中國人的氣魄跑到哪裏去了呢？」並在汪東興辦公室掛上「黑畫展」。

同時，江青一夥以批「毒書」著名，將全國很多省市《南京路》等書一律認為「迎奉」的畫是江蘇省南京路郵政局一位校對的作品，重面上是一大批文藝叢書公廬，書一修改就在公廬上大量交卷，藝術性差，引起了今天社會上一些小報「假嚴正」的陰暗心。

要分化出幾個，不能他方勢力太談，站到我們一邊，能爭取多少

爭取中立地位」。同時，江青還囑咐「林彪要聽毛主席的話；林彪的一點也不懂政治，林彪的頭腦是『林彪』，並不是什麼『林彪敬啟者』、『法西斯』」，並說什麼，「你還不？」天馬行空，獨往不能獨來，一遇攻擊《體育報》等，要囑它停刊，妄圖破壞北非以攻擊王孫來反對周恩來。

三月十日這通手打其口筆授的界外飛孔運動，三月十一日，她以個人名義給中國科學院勳勞獎章材料研究室寫信。內容如下：「你們三月七日的來信收到了。我非常高興，祝你們獲得更豐收的成績，黨、人民期望著你們！我們將你們的信託完全負責回過傳聞。我想你們會得到中央的支持。我只有一點小意思。」

對周恩來的不滿和大的包圍網。他們所以不願走康生的路，是因為他企圖重犯錯誤。這是周從精神到體力上摧毀周恩來的一種計策。

(六十二)

明日內容預告

幫！及其走卒
▲加冕狂地顯露政治野心周恩來。●郭沫若誤讀書毛澤東。指示對「批林批孔」不理解。北京接獲友方關押再被開放，首情加劇。江青之流加強了反周的步調。
●江青帶一批人罵到天亮，大談「工人可以有男兒，男人有小老婆」，「江青是女人，不是男人」。

黑畫展覽

一九七四年三月，周恩來病情有反覆，
于子廬。●江青指揮設計「江青絹」，
 從陝西調來出土文物「皇后之璽」。

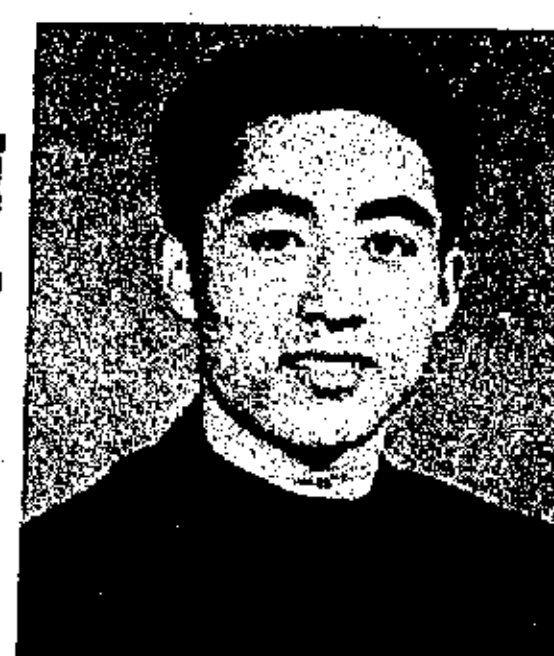
軍隊要放

燒荒

張芳的一陣子的蝸牛事件，江青悄悄地退場了。不過，這並沒有動搖她以批林批孔為名，整頓風俗的決心。她擬定加緊江青、江青、江青一夥把軍隊作為突破口，全國把軍隊作為突破口，從中奪得一些軍械。一九七

江青一手所指的「黑畫」是實物館和外贸出口部，而這個工作正是周恩來過問，並親自抓的。

一九七一至一九七三年間，周恩來指示，實物館布置的美術作品，要有風格和時代特徵，要體現我國的國情、水平、工藝美術品質，不能照搬外國的，燒荒



委和

留來處理一名的，臨的。抵林江。國家體三就冠軍如三月七日

上，提出兩項：第一，要中國政府出資，提出對外加工工藝品，從中國出口主權方面說，我們不能不要求外國進口貨，我們的某些同志右傾投降，拿這樣的理由為不以為然，反以為難。因為（一）國貨，作為最大的社會主義中國的氣血，作為民族文化的靈魂，是中國人對世界民族貢獻了什麼？（二）並上中國人的精神，黑壓壓地壓下來呢？」

同時，江青以批「胡風」著名，迎接春會很多省市。中國展覽館一團混亂，連蘇省江蘇省南京藝術學院一位教授也到會，畫面上大是一隻雙魚戲水，公鴨，鴨就在公鴨上大作文章，鵝鴨狂飛，今天社會上小搞「復辟狂」，陰險心

醫學界之進步

舉創功成生醫美
術手動體母離兒胎
治娘返後病腎治醫

【合衆網訊】產社奉命接生二日電「外科醫生黑川君說，一個嬰兒先出娘胎而產出體外施行手術，然後放回子宮保護。嬰兒現在已經活了十四個月，度過了最危險的時期。」

舊金山加州大學的哈里森醫生說，嬰兒經過手術後，要進行腎臟移植手術。除此外，嬰兒身體健康，發育正常。

【法新社加爾各答二日電】尼泊爾國王拉維德拉大說，「安登查馬拉雅山脈的日軍望山家，在山底魂斷。」

日本大學望山家魂斷喜馬拉雅山

【法新社加爾各答二日電】尼泊爾國王拉維德拉大說，「安登查馬拉雅山脈的日軍望山家，在山底魂斷。」

日本大學望山家魂斷喜馬拉雅山

這宗病例。他將嬰兒毛
查技術。醫生發現嬰兒
臟毛病，並非無可補
救，而且也無其他缺
陷。

康生在美籍兒科醫院年會中論手術成功學期於所患的腎囊腫在胎兒期時所患的腎囊腫在外面手術成功的病例。從前兩宗這樣的子宮外胎胎手術均以失敗告終。

【法新社密蘇里州堪薩斯市二日電】已故美國兒童文學作

溫兩廡佚作
將予刊行面世
暗有異於其一貫風格
故豈不發哀道兩篇短
篇小說。小篇的標題
是《世仇故事》和《
執行人不想改變這世
說，馬克·梅溫道爾
薩特和梅爾爾教授

發表的短篇小說，將於今年冬天刊載在文學雜誌《密蘇里評論》。

加州伯克利大學英語教授薩特爾梅爾說，這兩篇短篇小說的風格極之不同馬克·吐溫其他作品的風格。薩特爾梅爾教授進行研究期間發現馬

「三巴旺」新加坡國家
農部部長鄭章遠說，
狗主也責備寵物遺留

禁狗隻隨處遺矢
去年接獲投訴六千宗

「他們亦呼籲會逼迫
狗主去清理寵物遺留

的形象。」

手稿。他說：「它們描繪了一個十分灰暗的人性和生活狀況的畫面。」

這看來似乎是馬克·吐溫遺囑執行人

人人有份

工部局

均擔心受毒氣影響，星期

上街上天寒，市民受寒

狗隻牌照和管制條例
以應付愈來愈多關
於狗隻投訴的投訴。
狗隻牌照的投訴在五年
內增加了一倍。去年
達到了六千宗。很多人
投訴狗隻吠叫不停，
弄街坊不寧地方和無故
咬人。

開羅一名音樂師
申請電話十五年
一朝獲准太激動

鐵欄已塞滿一化
鐵發生大火，居民
約二千名居
於此處。

狗隻牌照和管制條例
以應付愈來愈多關
於狗隻投訴的投訴。
狗隻牌照的投訴在五年
內增加了一倍。去年
達到了六千宗。很多人
投訴狗隻吠叫不停，
弄街坊不寧地方和無故
咬人。

開羅一名音樂師
申請電話十五年
一朝獲准太激動

M. S. "HUANG JIN SHAN"
 月十日真放天遊
 M. S. "ZHI SHAN 3"
 二日華十三日 十一月十四日真放上海
 M. S. "DAI YUN SHAN"
 抵港
 公司辦理提貨、付貨手續
 倉儲有限公司

中國天津遠洋運輸公

香港二新港 天津 / 全貨箱定期班輪

船名/航次	收/截貨期	到港	新港
華寧河 26	15-19/11	21/11	26/11
汶 河 193	17-21/11	23/11	28/11

香港二 星加坡 / 檳城全貨箱定期班輪

船名/航次	收/截貨期	到港	星加坡	檳城
華寧河 25	3-7/11	9/11	13/11	16/11

金輪船務代理有限公司
 香港中環皇后大道中會豐中心大廈 M2 樓 M202
 電話: 56283838

[illegible]

專家發出呼籲

勿亂服抗生素

劑量不確會有危險

【本報訊】丁患友會議。會
要討論了抗生藥
用和各種疾病病
東的地中海國家國際
日電）一日在開羅舉

該報通訊，情節
激動的莫斯塔法，在
他準備作最後簽署安
裝與融合的時候，突然
暈倒並喪生。

加拿大安全監察人仍
但很多埃及人又吃飽
幾多年，才能得
前電話的回覆。

盡管政府已
公于清本日
就她在日期星主
日綜演表中節文化、
理學

之至公

學中的演

廣州市穗南航運有限公司
中華人民共和國註冊

香港、廣州、黃埔、蛇口、
瀾石、石岐、江門、太平、容奇

穗航 2312 每星期二、四、六晚
穗航 2313 開行
穗航 2314 開行

香港、汕頭、湛江、海口、三亞、廈門
福州、張家港、南京、南通、寧波、上海

● 轉口貨、散貨、及貨箱
★ 可安排專船接運大宗貨物

新設代理：
穗南航運(香港)有限公司
SHUI NAM NAVIGATION (HK) LTD.
德輔道中317及321號德輔道中及大馬路404室

電話：**5-440307**
TELEX 85913 SNAM HX



中國利迅貨運有限公司

UNION FORMING CO., LTD.

香港文咸東街68-74號興隆商業大廈902室

5-4 1 8 8 4

(華南)		集裝箱輪	散貨	開航
廣州—芳村	粵江	1012	4/11	6/11
	粵江	1014	8/11	10/11
廣州—新風	粵江	907	4/11	5/11
	粵江	907	8/11	10/11
貴浦	東景河		4/11	7/11
湛江、海口	華佳	8841	8/11	10/11
汕頭	華盛	8841	13/11	16/11
廈門	義順	8841	13/11	16/11
(華中、華北)		集裝箱輪	散貨	開航
	散貨	開航	散貨	開航
福州	12/11	14/11	6/11	6/11
青島	10/11	13/11	14/11	15/11
上海	10/11	13/11	8/11	10/11
	7/11	10/11	5/11	7/11
	18/11	23/11	10/11	12/11
張家港	8/11	10/11	7/11	10/11
新港、北京	3/11	6/11	—	—
大連	5/10	8/11	14/11	15/11



孟風

直航

兼收

船名

施汪麗

AL-SWAM

山 瑞

AL-SALM

山 輝

AL-SANA

收貨站：彝

新界葵涌葵

(新料工業

總代理：屈

香港清海

電話：圖文

澳門代理：

FLAS LINE

ADESH FLAG CARRIER


拉航線
往大油、拿拿
及散指東運

次	抵港	開航
41	8/11	9/11
7	7/12	8/12
14	28/12	29/12

豐源有限公司
香港中環38-42號地下
(電話) 0-290342

富船務公司
香港中環2916室
38-42號C3(8線)
電話: 693286
行 電話: 874106

EASTERN CAR LINER LTD



船 名	載貨	到離
橙 屋 + ORANGE BREEZE V30 (+兼收油油、檳城貨)	5/11	5/11
松 廣 SEKI AKEISHI V40	6/11	6/11
松 屋 SEKI AGOYA V44	17/11	17/11
高 晴 SEKI KOCHI V50	25/11	25/11

收貨往新加坡、巴生港

收貨站：新興實業有限公司
總代理：三利運輸有限公司
電話：5-442800(8線)
香港干諾道中111號永安中心1512室

 **中國遠洋運輸公司**
CHINA OCEAN SHIPPING CO.

直放：悉尼、墨爾本 (兼收 Adelaide)

船名	截貨	抵港
"HUA YUAN KOU" 花園口	—	30/10
"TAI PING KOU" 太平口	4/11	5/11
"BAI HE KOU" 白河口	14/11	15/11

澳洲、香港、上海航線 *兼收

"BAI HE KOU" 白河口	28/10	29/10
"XIAO SHI KOU" 小石口	6/11	7/11

遠運船務有限公司
COSTRAN SHIPPING CO.
香港德輔道中88號701

 **代理**

司
PANY
(貨)
開航
31/10
6/11
6/11
(港)
10/10
8/11
公司
LTD.
室

報稅

香港工商事務所
上環文咸街四十九號
電話二六八〇
收銀部
CU
收銀部
地址：上環文咸街四十九號
電話：二六八〇

遺失
茲證明遺失收據號碼 LE''E 深

大聲明：

招商局船務企業有限公司大
 一X1001，船名“XIN
 928/10，特此聲明作廢。
 深圳貿易有限公司啓

大聲明

徵求中國
 一安士大
 1982年6500 1983年5
 香港皇后大道中192號
 為價廉求各國金幣

貓金幣
1984年4300 1985年3300
錢幣公司
電話: @441001 @449237
歡迎早期鈔票惠顧

廣州河南
一房一廳新裝修連傢俬，早十一時前晚七時後入7862396

醫學藥

潘茂容授 楊四海
從中醫師
跌打骨氣功針灸風濕科專治各種疑難雜症
地址：道前街興隆銀行大廈B03 ②274832

遊藝之家 廣東省城
新大九夜台
銅鑼淨食街 套房視聽電機
120 座
長住特價 ⑦759383

租售

香港—廣州線 客運交通表

星湖	去程：雙日下午8:30 回程：單日下午9:00		
天湖	去程：星期日下午8:30 回程：雙日午後9:00		
龍津	去程：上午8:20 回程：下午2:30		
五期塘	去程：上午8:45 回程：下午1:00		
直通車			
港次	香港開	到廣州	班次 廣州開 到香港
96	8.15	11.50	91 8.30 11.31
92	12.55	15.59	93 10.00 13.12
94	14.35	17.35	95 17.05 20.31
98	10.45	14.05	97 18.39 21.37
廣深快車			
班次	深圳開	到廣州	班次 廣州開 到深圳
104	7.50	10.55	115 5.30 7.47
116	8.22	11.10	105 6.20 8.55
106	9.45	12.30	107 7.20 10.10
108	11.00	13.45	87 9.00 11.46
88	12.40	15.15	89 9.40 12.19
90	13.55	16.26	101 11.40 14.25
102	15.50	18.16	109 13.10 16.17
110	17.10	19.52	111 14.34 17.35
112	18.30	21.15	113 16.16 18.58
114	19.55	22.20	103 18.55 21.24
廣深慢車			
544	14.30	19.22	543 6.50 11.22
502	16.30	22.00	501 10.29 15.42
(備註：116頭末車逢假(期行)如有變異，開車時間以車站公佈為準)			
上車地點 開車時間 目的地			
去程	官塘	下午：7:15 上午：8:00 上午：9:00	深圳市
	觀男路／桂園道政府泳池		松栢、羅浮山、 國際沙灘浴場、 國際養生中心、 澳門警署中區
回程	黃大仙正途出	上午：7:30 上午：8:15	沙田 (經沙角橋)
	大陸徑酒樓往德輔站		密打老道 益康苑
往返	回漢酒店(對面停車場)	下午：2:00 下午：2:30 下午：3:00	黃大仙 正途轉
	國貿大廈 (停車場)		

Y.S.N. LINE

定期班輪 +

直放・星加坡・巴生港・噠呢

富士丸 十一月四日到港
十一月五日開行
FUJI MARU V21 (香港開行)


安芸丸 十一月七日到港
十一月八日開行
AKI MARU V73

天皇星 + 十一月九日到港
十一月十日開行
SIRIUS V3

山王丸 十一月十四日到港
十一月十五日開行
SANNOMARU V63

收貨站：迅發貨倉有限公司
船到前七天倉期 電話3-7271883

總代理：
山下日本汽船(香港)有限公司
電話：5-235301-5(5線) 5-235588(3線)
接貨處：安邦貨運公司
地址：禧街西面26-30號永泰大廈605室
電話：5-493454 5-493284



榮源貨倉有限公司
Seng Guan Company Limited

擁有私家水位，
便利中轉運作；
地下停車場寬大，
雨天可供作業；
機械設備齊全，
搬運効力特高；
超時服務，應需需要；
倉租廉宜，保費特低。

貨倉：柴灣區業街6號
電話：5-589331 (五線)
辦事處：香港永安集團大廈16樓
電話：5-8440090 (十線)



馬士基輪船(香港)有限公司

MAERSK LINE

(美國線)	(歐洲線)	(波斯灣線)	(西非線)	(印尼線)
長堤、紐約、 長城、巴的波爾、 查那斯登	漢堡、不來梅、 鹿特丹、安特衛	喀拉拔、孟買、 班株、達曼、 林、科威特	洛美、自由城、 巴拿諸維亞、阿比水	(去耶加達、泗
倫敦馬士基	斯馬士基	倫敦馬士基	倫敦馬士基	盛利馬士基
11月5開	11月7開	11月5開	11月16開	11月10開
利是馬士基	羅拉馬士基	(馬尼拉線)	康來利馬士基	
11月8開	11月14開	阿拔馬士基	11月24開	
斯馬士基	倫敦馬士基	11月19開	利是馬士基	11月24開
11月15開	11月16開	阿利安馬士基	11月6開	(安新加坡、 曼谷、
雅打馬士基	羅施馬士基	12月3開		錫斯馬士基
11月19開	11月21開			11月7開
羅拉馬士基	11月22開			
羅施馬士基	11月29開			
安錫馬士基				
12月3開				
力沙馬士基				
12月6開				

馬士基輪船(香港)有限公司

香港新華大廈17-19樓 電話: 6-8372222

澳門代理: 洪發源公司

龍雲街二號C1 電話: 88178

K LINE

川崎汽船株式會社



船 期

到港：14/11
啓航：15/11

船 名

“SEA EXPORTER”

直 航

智利各埠, Iquique, Antofagasta,
Valparaiso, San Antonio.

到港：12/11

啓航：13/11

“SALLY OCEAN”

加勒比海：Cristobal,
Port-of-Spain, Bridgetown,
San Juan, Santo Domingo,
Port-Au-Prince, Kingston,
Puerto Cortes, Manzanillo,
Puerto Quetzal, Acajutla,
Puerto Caldera.

到港：9/11
啓航：9/11

C. R. POINTE NOIRE

西非：Matadi, Apapa, Lome,
Abidjan.

總代理：川崎（香港）有限公司

香港總行：中心33字樓 電話：5 9 6 1 5 5 6 1

文件部：（出口）5-8615515 澳門接駁處：澳門喜豐輪運有限公司

 （入口）5-8615526 澳門西貢海商商業

收貨站：利富集運倉庫有限公司 澳門人座1101室

 散貨：油蔴地東環街8號 電話：553331

 裝運貨物465號地M.T.I.對面 傳真：5569233

入口船期預告

船名	開來港口	月	日	公司
KOHENG	汕頭	11	6	夏
YANANWUHAO	香港	11	6	夏
SCANDUTCH ORIENT	香港	11	6	夏
NI. VAN NECK	香港	11	6	夏
HP. NAMJIN	香港	11	6	夏
AKI MARU	香港	11	6	夏
KUO WEI	香港	11	6	夏
MEDITERRANEA	香港	11	6	夏
OSAKA MARU	香港	11	6	夏
LUINA MAERSK	香港	11	6	夏
ALBERT MAERSK	香港	11	6	夏
BARBER TOBA	香港	11	6	夏
NORDSUND	香港	11	6	夏
SOVEREIGN ACCORD	香港	11	6	夏
ASIAN PEARL	香港	11	6	夏
JAPAN ALLIANCE	香港	11	6	夏
ALLIGATOR HOPE	香港	11	6	夏
SL. EXPLORER	香港	11	6	夏
ORANGE BREEZE	香港	11	6	夏
KAI SHUN	香港	11	6	夏
RAINBOW	香港	11	6	夏
DAI YUN SHAN	香港	11	6	夏
PINE TREE	香港	11	6	夏
EASTERN GLORY	香港	11	6	夏
DONAM NO. 8	香港	11	6	夏
KOTA AGUNG	香港	11	6	夏
ESING HWA	香港	11	6	夏
THALASSINI KYRA	香港	11	6	夏
SIRIUS	香港	11	6	夏
HUAN JIANG	香港	11	6	夏
FUJI MARU	香港	11	6	夏
SEKI AKEISHI	香港	11	6	夏
ASIAN PROGRESS	香港	11	6	夏
MING CHUNG	香港	11	6	夏
EVER LIVING	香港	11	6	夏
SCANDUTCH ASIA	香港	11	6	夏
ALTAI MARU	香港	11	6	夏
YAN KOTLYAREVSKIY	香港	11	6	夏
TAIPEI KOU	香港	11	6	夏

船名	開來港口	月	日	公司
SANDYS BAY	香港	11	6	夏
OCEANIA COURIER	香港	11	6	夏
PRES. HOOVER	香港	11	6	夏
PEARL STAR	香港	11	6	夏
MILD OCEAN	香港	11	6	夏
AMERICAN PURITAN	香港	11	6	夏
TA TUNG 2	香港	11	6	夏
HYUNDAI EXPLORER	香港	11	6	夏
MARIGO K	香港	11	6	夏
NIP. CORAL	香港	11	6	夏
QING CHUAN 4	香港	11	6	夏
MALAN	香港	11	6	夏
MONT BLANC MARU	香港	11	6	夏
NANTAI PRINCE	香港	11	6	夏
A. GROTYER	香港	11	6	夏
UNITED EFFORT	香港	11	6	夏
HAYAKAWA MARU	香港	11	6	夏
SL. FREEDOM	香港	11	6	夏
NEW HIBRO 2	香港	11	6	夏
NL. NAGASAKI	香港	11	6	夏
CHONG AN	香港	11	6	夏
HAI LIE	香港	11	6	夏
TAI LAI	香港	11	6	夏
GLORIA	香港	11	6	夏
CALIFORNIA JUPITER	香港	11	6	夏
TOYAMA	香港	11	6	夏
HAI CHUN	香港	11	6	夏
YUN FENG	香港	11	6	夏
XIAO SHI KOU	香港	11	6	夏
KUMGANG GLORY	香港	11	6	夏
KOREAN CROWN	香港	11	6	夏
NATIONAL HONOR	香港	11	6	夏
RICKMERS TIANJIN	香港	11	6	夏
MIN WAI LING 3	香港	11	6	夏
ORT. CROWN	香港	11	6	夏
KWANG TA 2	香港	11	6	夏
ORT. AMBASSADOR	香港	11	6	夏
AL. S. WAMRUK	香港	11	6	夏
GOLD HILL	香港	11	6	夏
KOREAN JACEIN	香港	11	6	夏
FAIR RAINBOW	香港	11	6	夏
LUFENG	香港	11	6	夏
NEW HAIHUA	香港	11	6	夏

船名	開來港口	月	日	公司
LEISE MAERSK	香港	11	6	夏
FRANKFURT EXPRESS	香港	11	6	夏
WILLIS WAVE	香港	11	6	夏
LONG JIANG	香港	11	6	夏
KYOWA COSMOS	香港	11	6	夏
THAI AMBER	香港	11	6	夏
KARL MARX STADT	香港	11	6	夏
EVER GIVEN	香港	11	6	夏
KORHAN CHANCE	香港	11	6	夏
AMERICAN MAINE	香港	11	6	夏
SKY HOVER	香港	11	6	夏
WAI YEE	香港	11	6	夏
HAI MING	香港	11	6	夏
EVER ONWARD	香港	11	6	夏
VENUS	香港	11	6	夏
PISTIS	香港	11	6	夏
WORLD LION	香港	11	6	夏
PRINCE EISENHOWER	香港	11	6	夏
FAST EAGLE	香港	11	6	夏
HANJIN INCHON	香港	11	6	夏
CHARLOTTE MAERSK	香港	11	6	夏
CERILLI MAERSK	香港	11	6	夏
EVER GLORY	香港	11	6	夏
CONCORD HAYAT	香港	11	6	夏
BUNGA PERMAI	香港	11	6	夏
CR. POINTE NOIRE	香港	11	6	夏
GOLDEN ODYSSEUS	香港	11	6	夏
MAJAPAHIT	香港	11	6	夏
MING PROPITIOUS	香港	11	6	夏
WANLIE	香港	11	6	夏
WANCHUN	香港	11	6	夏
HIRANAND STAR	香港	11	6	夏
PACIFIC CONTAINER	香港	11	6	夏
TAIPEI	香港	11	6	夏
GEMINI SUN	香港	11	6	夏
BAI YIN SHAN	香港	11	6	夏
PLANET	香港	11	6	夏
NL. MOJI	香港	11	6	夏
KRASICA I	香港	11	6	夏
COSMO ANGEL	香港	11	6	夏
QUEEN'S WAY BRIDGE	香港	11	6	夏
KUO LUNG	香港	11	6	夏

船名	開來港口	月	日	公司
PLATYTERA	香港	11	6	夏
NANTAI 7	香港	11	6	夏
ERAFORT ISLAND	香港	11	6	夏
HANNE BAKKE	香港	11	6	夏
YONG AN	香港	11	6	夏
INNA	香港	11	6	夏
PACIFIC RAINBOW	香港	11	6	夏
VERRAZANO BRIDGE	香港	11	6	夏
CARDIGAN BAY	香港	11	6	夏
PAITHOON	香港	11	6	夏
HARBOR BRIDGE	香港	11	6	夏
AN CHUN	香港	11	6	夏
CHINA FIRST	香港	11	6	夏
THEAS	香港	11	6	夏
SANNO MARU	香港	11	6	夏
SALLY OCEAN	香港	11	6	夏
CLIPPER AGES	香港	11	6	夏
UNITED PIONEER	香港	11	6	夏
HAI KING	香港	11	6	夏
ALLIGATOR FORTUNE	香港	11	6	夏
PACIFIC MARU	香港	11	6	夏
BUNGA MELATI	香港	11	6	夏
ZIM TRIESTE	香港	11	6	夏
JUPITER	香港	11	6	夏
EASTERN GLORY	香港	11	6	夏
ALS HARMONY	香港	11	6	夏
EVER GRADE	香港	11	6	夏
SL. LIBERATOR	香港	11	6	夏
GEROL MONKADY	香港	11	6	夏
EASTERN ISLAND	香港	11	6	夏
WILLINE TAIKO	香港	11	6	夏
HYUNDAI INNOVATOR	香港	11	6	夏
PEARL OF SCANDINAVIA	香港	11	6	夏
LINDENBELLS	香港	11	6	夏
ORT. EXPLORER	香港	11	6	夏
JAPAN APOLLO	香港	11	6	夏
SOMERS BAY	香港	11	6	夏
PRINCE HARRISON	香港	11	6	夏
AM. MARKETER	香港	11	6	夏
OCEAN WIND	香港	11	6	夏
TIAN YUE	香港	11	6	夏
HP DONGNAM	香港	11	6	夏

總代理：招商局船務企業有限公司 電話：5-428288
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD. 電話：62098 CMSNS HX (貨櫃)
香港干諾道中152-155號招商局大廈11、12、13、14樓 電話：61971 CMSNC HX (散貨)

貨櫃航線 招商局大廈1樓 5-412283

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

香港定期直航美國加拿大貨櫃航線 5-8150079
WEST COAST & CANADA
Accepting CFS/CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE
Also accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/OLYMPIA/VANCOUVER/TORONTO/MONTREAL

EAST COAST/U.S. GULF
Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLOTTE/HOUSTON
Also accepting CY cargo: PHILADELPHIA/SAVANNAH/WILMINGTON/BALTIMORE/BOSTON/JACKSONVILLE/MIAMI/NORFOLK

香港特快定期直航中東全貨櫃航線 5-447994
Accepting FCL cargo for: KARACHI, SHARJAH, DUBAI, DAMMAM, KUWAIT, BANDAR ABU DHABI, MUSCAT, DOWRY, RIYADH and the other points.
CLOSING: SHARJAH, DUBAI, DAMMAM, KUWAIT, BANDAR ABU DHABI, MUSCAT, DOWRY, RIYADH and the other points.

香港特快定期直航曼谷/星加坡/檳城 5-447051
ALSO ACCEPTING FCL CARGO FOR: PORT KELANG
Vessel: VOY. CFS. CY. HKG. BKK. Penang. S'pore.
GU CHENG 15 2/11 3/11 5/11 29/11 21/11 23/11 25/11
GU CHENG 16 16/11 17/11 19/11 6/12 9/12 11/12 13/12

香港特快定期直航馬尼拉航線 5-422936
Vessel: VOY. CFS. CY. ETOHK. MANILA.
HUANJIANG 137 4/11 5/11 6/11 9/11
HUANJIANG 139 11/11 12/11 13/11 16/11

進口貨櫃航線
港口 船名 航次 抵港
歐洲 LIAO HE 27E 15/11
歐洲 FEN HE 36E 9/11
日本 WAN QUAN HE 51 5/11
日本 HUAI YUAN HE 51 16/11

香港/中國散貨(貨櫃)客貨航線
香港干諾道中152-155號招商局大廈十一樓
出口：5-8150995 5-447402 入口：5-440555 船期：5-440557

上海海興輪船公司
香港、上海定期客貨班輪
船名 航次 日期 開航
SHANGHAI V.42 11月2日 11月4日 11月5日 11月7日
HAIXING V.39 11月12日 11月14日 11月15日 11月17日
SHANGHAI V.44 11月17日 11月19日 11月20日 11月22日
HAIXING V.41 11月27日 11月29日 11月30日 12月2日

遠洋輪船有限公司
香港、上海定期客貨班輪
船名 航次 日期 開航
SHANGHAI V.42 11月2日 11月4日 11月5日 11月7日
HAIXING V.39 11月12日 11月14日 11月15日 11月17日
SHANGHAI V.44 11月17日 11月19日 11月20日 11月22日
HAIXING V.41 11月27日 11月29日 11月30日 12月2日

江蘇省遠洋運輸公司
香港、上海定期客貨班輪
船名 航次 日期 開航
SHANGHAI V.42 11月2日 11月4日 11月5日 11月7日
HAIXING V.39 11月12日 11月14日 11月15日 11月17日
SHANGHAI V.44 11月17日 11月19日 11月20日 11月22日
HAIXING V.41 11月27日 11月29日 11月30日 12月2日

河北省遠洋運輸公司
香港、上海定期客貨班輪
船名 航次 日期 開航
SHANGHAI V.42 11月2日 11月4日 11月5日 11月7日
HAIXING V.39 11月12日 11月14日 11月15日 11月17日
SHANGHAI V.44 11月17日 11月19日 11月20日 11月22日
HAIXING V.41 11月27日 11月29日 11月30日 12月2日

靈江 M.S. LING JIANG
十一月三日由橫江寧港抵港
船泊聖尼地敬招商局碼頭

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
香港中環康樂大廈37樓(3718室) 電話：5-8449198

天津海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.

香港-天津(新港)貨箱/雜貨班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨)
船名 航次 日期 開航
TIAN YAN (天燕) V248 4-5/11 7/11 10/11 13/11 16/11 19/11 22/11 25/11 28/11 31/11
SKY HOVER (天燕) V993 2/11 7/11 10/11 13/11 16/11 19/11 22/11 25/11 28/11 31/11
TIAN YUE (天燕) V638 6/11 11/11 14/11 17/11 20/11 23/11 26/11 29/11 31/11
TIAN YAN (天燕) V258 9/11 14/11 17/11 20/11 23/11 26/11 29/11 31/11

環亞股份有限公司 Asian Development Co., Ltd.
香港-上海散裝貨直航班輪
兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸及提供直航安徽無湖之服務
船名 航次 日期 開航
XIANG JIANG (祥江) V8636 3/11 3-5/11 8/11 11/11 14/11 17/11 20/11 23/11 26/11 29/11 31/11
XIANG JIANG (祥江) V8633 3/11 3-5/11 8/11 11/11 14/11 17/11 20/11 23/11 26/11 29/11 31/11
XIANG JIANG (祥江) V8605 11/11 14/11 17/11 20/11 23/11 26/11 29/11 31/11

中國對外貿易運輸公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation
香港-天津(新港)全貨箱班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。
船名 航次 日期 開航
TRADE RELISH (易達) V8623N 3-4/11 7/11 10/11 13/11 16/11 19/11 22/11 25/11 28/11 31/11

上海錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.
香港-上海全貨箱班輪
船名 航次 日期 開航
MILD OCEAN (通洋) V8643 3/11 10/11 13/11 16/11 19/11 22/11 25/11 28/11 31/11
MILD OCEAN (通洋) V8645 10/11 13/11 16/11 19/11 22/11 25/11 28/11 31/11

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office
香港-廣州市及廣東省各地拖車運輸
深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黃埔、珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

宏豐運輸有限公司 WANGFOONG TRANSPORTATION
★定期線★
(雜貨/雜貨貨櫃/全貨櫃)
●香港-珠海
(與珠海經濟特區九州港務管理局合作)
電話：23187
開航：星期三 收貨：星期一
●香港-江門
(每週一班)
★非定期線★
●香港-蛇口
收貨站：友聯合 新界青洲七二號地段 0-4977328

★香港-中國其他口岸服務★
●上海、黃埔、廣州、海口、湛江、江門
香港-廣東華南雜貨及貨櫃車服務。
電話：5-449611
地址：301 TUNG NING BUILDING, 240 DES VOEUX RD. CENTRAL, H.K.

海運船務有限公司 InterOcean Shipping Co. Ltd.
(土耳其國營輪船香港代理)
★定期線★
●M.V. General A.F. Cebesoy ETA 14/11
卸貨港：塞得港、亞力山大港、伊斯坦堡、麥辛、伊斯坦堡、德黑蘭
●M.V. G. Zeki Dogan ETA 17/11
卸貨港：特倫斯、伊斯坦堡、麥辛、伊斯坦堡、德黑蘭

宏豐運輸有限公司 WANGFOONG TRANSPORTATION
★定期線★
(雜貨/雜貨貨櫃/全貨櫃)
●香港-珠海
(與珠海經濟特區九州港務管理局合作)
電話：23187
開航：星期三 收貨：星期一
●香港-江門
(每週一班)
★非定期線★
●香港-蛇口
收貨站：友聯合 新界青洲七二號地段 0-4977328

★香港-中國其他口岸服務★
●上海、黃埔、廣州、海口、湛江、江門
香港-廣東華南雜貨及貨櫃車服務。
電話：5-449611
地址：301 TUNG NING BUILDING, 240 DES VOEUX RD. CENTRAL, H.K.

海運船務有限公司 InterOcean Shipping Co. Ltd.
(土耳其國營輪船香港代理)
★定期線★
●M.V. General A.F. Cebesoy ETA 14/11
卸貨港：塞得港、亞力山大港、伊斯坦堡、麥辛、伊斯坦堡、德黑蘭
●M.V. G. Zeki Dogan ETA 17/11
卸貨港：特倫斯、伊斯坦堡、麥辛、伊斯坦堡、德黑蘭

宏豐運輸有限公司 WANGFOONG TRANSPORTATION
★定期線★
(雜貨/雜貨貨櫃/全貨櫃)
●香港-珠海
(與珠海經濟特區九州港務管理局合作)
電話：23187
開航：星期三 收貨：星期一
●香港-江門
(每週一班)
★非定期線★
●香港-蛇口
收貨站：友聯合 新界青洲七二號地段 0-4977328

★香港-中國其他口岸服務★
●上海、黃埔、廣州、海口、湛江、江門
香港-廣東華南雜貨及貨櫃車服務。
電話：5-449611
地址：301 TUNG NING BUILDING, 240 DES VOEUX RD. CENTRAL, H.K.

今日入口

船名	開來港口	月	日	公司
MARINE SKY	香港	11	6	夏
HING SON	香港	11	6	夏
LANKA ATHULA	香港	11	6	夏
PING XIANG CHENG	香港	11	6	夏
ZHEN ZHU QUAN	香港	11	6	夏
YI CHUN	香港	11	6	夏
QILIANSHAN	香港	11	6	夏
HAI YONG	香港	11	6	夏
MARINE CONTAINER	香港	11	6	夏
NEP. AGATE	香港	11	6	夏
LINEHAI 26	香港	11	6	夏
TENDAI MARU	香港	11	6	夏
NOT. ACE	香港	11	6	夏
WINDWARD	香港	11	6	夏
TRADE RELISH	香港	11	6	夏
KUO LIE 2	香港	11	6	夏
LING JIANG	香港	11	6	夏
SHUN JIANG	香港	11	6	夏
ALASKA MARU	香港	11	6	夏
NGAN CHAU	香港	11	6	夏
FRANKFORT EXPRESS	香港	11	6	夏
HSIANG LIE	香港	11	6	夏

今日出口

澳洲先進	AUST. ADVAN
米海洛夫	MAKSIM MIKH
明富	MING FORTU
聯卡塔戈	NORASIA CAR
金明	GEMINI MOON
聯珍珠	NORASIA PEAR
天龍	TIAN LONG (T
阿拉斯加丸	ALASKA MAR
亞士馬士基	AXEL MAERS
多蘭加	JEBSEN TAU
洛伽	LUO JIA (下午
和亞瑟文	NL. HOUTMAN

足球天昨

女軍用

巴華南

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

南華球員黃素娥佳

園越位陷球果事

出口船期預告

歐洲線

船名	往來港口	日期	公司
NL. VAN NECK	往來港口	11月5	公發
RUBENLAND	往來港口	11月6	公發
ILIGAN	往來港口	11月7	公發
TOYAMA	往來港口	11月8	公發
RVER GRACE	往來港口	11月9	公發
A. GROTTER	往來港口	11月10	公發
FRANKFURT EXPRESS	往來港口	11月11	公發
CADIZ	往來港口	11月12	公發
EVER ONWARD	往來港口	11月13	公發
FAST EAGLE	往來港口	11月14	公發
KOREAN JAGGIN	往來港口	11月15	公發
LUO HE	往來港口	11月16	公發
CONCORD HAYATO	往來港口	11月17	公發
KRASICA	往來港口	11月18	公發
IVAN KOTLYAREVSKIY	往來港口	11月19	公發
EVER GRADE	往來港口	11月20	公發
GEROI MONKADY	往來港口	11月21	公發
ZIM TRIESTE	往來港口	11月22	公發
NL. HOUTMAN	往來港口	11月23	公發
PIONEER PRIMORVA	往來港口	11月24	公發
FENHE	往來港口	11月25	公發
LUNA MAERSK	往來港口	11月26	公發
NBP. CRYSTAL	往來港口	11月27	公發
NORASIA CARTEAGO	往來港口	11月28	公發
HAKATA MARU	往來港口	11月29	公發
CARDIGAN BAY	往來港口	11月30	公發
KAP. KOZLOVSKIY	往來港口	11月31	公發
CONCORD IBUKI	往來港口	11月32	公發
CONCORD FURANO	往來港口	11月33	公發
EVER ORIENT	往來港口	11月34	公發
GREAT UNIVERSE	往來港口	11月35	公發
BUNGA PERMA	往來港口	11月36	公發
EVER GIFTED	往來港口	11月37	公發
ALEK PROKORJOV	往來港口	11月38	公發
MING FORTUNE	往來港口	11月39	公發
KITANO MARU	往來港口	11月40	公發
LIAO HE	往來港口	11月41	公發
B.M. TOMAS	往來港口	11月42	公發

印、巴、中東線

船名	往來港口	日期	公司
JOHNEVERETT	往來港口	11月5	公發
GOLDEN GHANA	往來港口	11月6	公發
NL. VAN NECK	往來港口	11月7	公發
GU CHENG	往來港口	11月8	公發
ARNOLD MAERSK	往來港口	11月9	公發
MARIGO K	往來港口	11月10	公發
PRES. HOOPER	往來港口	11月11	公發
ORT. CROWN	往來港口	11月12	公發
KOREAN CROWN	往來港口	11月13	公發
FRANKFURT EXPRESS	往來港口	11月14	公發
A. GROTTER	往來港口	11月15	公發
KOTA AGUNG	往來港口	11月16	公發
LANKA AJITHA	往來港口	11月17	公發
GOLD HILLA	往來港口	11月18	公發
TAPEING	往來港口	11月19	公發
AL SWAMRUZ	往來港口	11月20	公發
FAST EAGLE	往來港口	11月21	公發
PRES. RISENOWER	往來港口	11月22	公發
PLANET	往來港口	11月23	公發
PLATYTERA	往來港口	11月24	公發
EVER GRADE	往來港口	11月25	公發
WILLINE TAIKO	往來港口	11月26	公發
UNITED PIONEER	往來港口	11月27	公發
GEROI MONKADY	往來港口	11月28	公發
ZIM TRIESTE	往來港口	11月29	公發
LINDENBELS	往來港口	11月30	公發
OASIS ALTAIR	往來港口	11月31	公發
CHITRAL	往來港口	11月32	公發

非洲線

船名	往來港口	日期	公司
OSAKA MARU	往來港口	11月5	公發
ALTAI MARU	往來港口	11月6	公發
NANTAI PRINCE	往來港口	11月7	公發
GOLD HILLA	往來港口	11月8	公發
C.R. POINTE NOIRE	往來港口	11月9	公發
NL. MOJI	往來港口	11月10	公發
ALS HARMONY	往來港口	11月11	公發
TENGCHANK	往來港口	11月12	公發
GOLDEN ORCHID JR.	往來港口	11月13	公發
LUNA MAERSK	往來港口	11月14	公發
NORASIA CARTEAGO	往來港口	11月15	公發
NAN HWA	往來港口	11月16	公發
SAN LUIS	往來港口	11月17	公發
HAYAKAWA MARU	往來港口	11月18	公發
ALS TRUST	往來港口	11月19	公發
KOTA MARUNA	往來港口	11月20	公發

東南亞線

船名	往來港口	日期	公司
HING SON	往來港口	11月5	公發
JOHNEVERETT	往來港口	11月6	公發
BOONKONG II	往來港口	11月7	公發
ORANGE BREEZE	往來港口	11月8	公發
SOVEREIGN ACCORD	往來港口	11月9	公發
DONAM 8	往來港口	11月10	公發
GUICHENG	往來港口	11月11	公發
SUPANYA	往來港口	11月12	公發
SEKI AKESHI	往來港口	11月13	公發
AND. PERMATA	往來港口	11月14	公發
HUAN JIANG	往來港口	11月15	公發
NORDSUND	往來港口	11月16	公發
EASTERN GLORY	往來港口	11月17	公發
PINE TREE	往來港口	11月18	公發
SPECO TRUST	往來港口	11月19	公發
SUN KUNG 2	往來港口	11月20	公發
LIN HAI 25	往來港口	11月21	公發
PEARL STAR	往來港口	11月22	公發
EVER GRACE	往來港口	11月23	公發
LARS MAERSK	往來港口	11月24	公發
HUA NINGHE	往來港口	11月25	公發
SUN BAY	往來港口	11月26	公發
MAERSK PINTO	往來港口	11月27	公發
AKI MARU	往來港口	11月28	公發
THAI AMBER	往來港口	11月29	公發
WORLD LION	往來港口	11月30	公發
CECILIE MAERSK	往來港口	11月31	公發
SIRIUS	往來港口	11月32	公發
WAI YEE	往來港口	11月33	公發
NANTAI 7	往來港口	11月34	公發
CHINA FIRST	往來港口	11月35	公發
INNA	往來港口	11月36	公發
CLIPPER ACE	往來港口	11月37	公發
NEW HERO 2	往來港口	11月38	公發
SANJO MARU	往來港口	11月39	公發
GEROI MONKADY	往來港口	11月40	公發
KOTA SINGA	往來港口	11月41	公發
LAURA MAERSK	往來港口	11月42	公發
SOMERS BAY	往來港口	11月43	公發
EASTERN ISLAND	往來港口	11月44	公發
NAMANG GLORY	往來港口	11月45	公發
GEMINI SUN	往來港口	11月46	公發
ONWARD SOLDIER	往來港口	11月47	公發
KUO HSUNG	往來港口	11月48	公發
WORLD TIGER	往來港口	11月49	公發

中國內地

船名	往來港口	日期	公司
JIAHE	往來港口	11月5	公發
TIAN YAN	往來港口	11月6	公發
PING XIANG CHENG	往來港口	11月7	公發
LISHAN	往來港口	11月8	公發
XIANG JIANG	往來港口	11月9	公發
WU LIAN QUAN	往來港口	11月10	公發
XIONG YUE CHENG	往來港口	11月11	公發
HUA WAH	往來港口	11月12	公發
ZHEN ZHU QUAN	往來港口	11月13	公發
MILD OCEAN	往來港口	11月14	公發
SU QI	往來港口	11月15	公發
SHANGHAI	往來港口	11月16	公發
XIAO SHI KOU	往來港口	11月17	公發
TING JIANG	往來港口	11月18	公發
MALAN	往來港口	11月19	公發
YUN FENG	往來港口	11月20	公發
LONG JIANG	往來港口	11月21	公發
LU FENG	往來港口	11月22	公發
ZHI SHAN 3	往來港口	11月23	公發
HUANG JIN SHAN	往來港口	11月24	公發
YAN AN WU HAO	往來港口	11月25	公發
SKY HOVER	往來港口	11月26	公發
NEW HAI HUNG	往來港口	11月27	公發
CHONG AN	往來港口	11月28	公發
HUA JIA	往來港口	11月29	公發
E CHENG	往來港口	11月30	公發
YONG AN	往來港口	11月31	公發

台灣省線

船名	往來港口	日期	公司
SUPANYA	往來港口	11月5	公發
MAJAPAHIT	往來港口	11月6	公發
AMBAASSADOR BRIDGE	往來港口	11月7	公發
HSING HWA	往來港口	11月8	公發
ASIAN PROGRESS	往來港口	11月9	公發
EVER LIVING	往來港口	11月10	公發
TAI TUNG 2	往來港口	11月11	公發
TAI LAI	往來港口	11月12	公發
TRADE CONTAINER	往來港口	11月13	公發
WAN CHUN	往來港口	11月14	公發
KIBAN HWA 2	往來港口	11月15	公發
KWANG TA 2	往來港口	11月16	公發
MARINER CONTAINER	往來港口	11月17	公發
HAI MING	往來港口	11月18	公發
AN CHUN	往來港口	11月19	公發
HARBOR BRIDGE	往來港口	11月20	公發
BUNGA MELATI	往來港口	11月21	公發
DOONG NAM	往來港口	11月22	公發
ALBERT MAERSK	往來港口	11月23	公發
KUO WEN	往來港口	11月24	公發
AMBAASSADOR BRIDGE	往來港口	11月25	公發
EVER LIVING	往來港口	11月26	公發
ASIAN PROGRESS	往來港口	11月27	公發
RAINBOW	往來港口	11月28	公發
HP NAMJIN	往來港口	11月29	公發
GLORIA	往來港口	11月30	公發
KYOWA COSMO	往來港口	11月31	公發
KUMANG GLORY	往來港口	11月32	公發
LEI MEI MAERSK	往來港口	11月33	公發
MAJAPAHIT	往來港口	11月34	公發
WAN CHUN	往來港口	11月35	公發
VENUS	往來港口	11月36	公發
TAI PING	往來港口	11月37	公發

北美洲線

船名	往來港口	日期	公司
AMBAASSADOR BRIDGE	往來港口	11月5	公發
JAPAN ALLIANCE	往來港口	11月6	公發
LUNA MAERSK	往來港口	11月7	公發
HANJIN H.K.	往來港口	11月8	公發
GUBBI KOU	往來港口	11月9	公發
KORAN JACEWON	往來港口	11月10	公發
HOEGB MIRANDA	往來港口	11月11	公發
EVER LIVING	往來港口	11月12	公發
AMERICAN PURITAN	往來港口	11月13	公發
BARBER TOBA	往來港口	11月14	公發
SL. EXPLORER	往來港口	11月15	公發
ALLIGATOR HOPE	往來港口	11月16	公發
HYUNDAI EXPLORER	往來港口	11月17	公發
NEP. CORAL	往來港口	11月18	公發
CALIFORNIA JUPITER	往來港口	11月19	公發
PRES. HOOPER	往來港口	11月20	公發
NATIONAL HONOR	往來港口	11月21	公發
EVER GIVEN	往來港口	11月22	公發
AMERICAN MAINE	往來港口	11月23	公發
SL. FREEDOM	往來港口	11月24	公發
KYOWA COSMO	往來港口	11月25	公發
LEI MEI MAERSK	往來港口	11月26	公發
MING PROSPERITY	往來港口	11月27	公發
EVER GLORY	往來港口	11月28	公發
NEP. PEARL	往來港口	11月29	公發
CHARLOTTE MAERSK	往來港口	11月30	公發
PRES. EISENHOWER	往來港口	11月31	公發
HANJIN INCHON	往來港口	11月32	公發
ALLIGATOR INDEPENDENCE	往來港口	11月33	公發
QUEEN'S WAY BRIDGE	往來港口	11月34	公發
VERANZANO BRIDGE	往來港口	11月35	公發
HARBOR BRIDGE	往來港口	11月36	公發
PACIFIC RAINBOW	往來港口	11月37	公發
AMERICAN MARKETER	往來港口	11月38	公發
AMERICAN MARKETER	往來港口	11月39	公發
ALLIGATOR FORTUNE	往來港口	11月40	公發
SL. LIBERATOR	往來港口	11月41	公發
JAPAN APOLLO	往來港口	11月42	公發
EVER GUEST	往來港口	11月43	公發
ORT. EXPLORER	往來港口	11月44	公發
PRES. HARRISON	往來港口	11月45	公發
ZIM N.Y.	往來港口	11月46	公發
CALIFORNIA VENUS	往來港口	11月47	公發
SON HE	往來港口	11月48	公發
SHINBEI SHU MARU	往來港口	11月49	公發
ELBE MARU	往來港口	11月50	公發

中南美洲線

船名	往來港口	日期	公司
EVER LIVING	往來港口	11月5	公發
THALASSINI KYRA	往來港口	11月6	公發
BARBER TOBA	往來港口	11月7	公發
AMERICAN PURITAN	往來港口	11月8	公發
AMERICAN MAINE	往來港口	11月9	公發
EVER GLORY	往來港口	11月10	公發
HIRANAND STAR	往來港口	11月11	公發
PACIFIC MARU	往來港口	11月12	公發
SALLY OCEAN	往來港口	11月13	公發
AMERICAN MARKETER	往來港口	11月14	公發
GLORIA PEAK	往來港口	11月15	公發
NEP. TOURMALINE	往來港口	11月16	公發
SEA EXPORTER	往來港口	11月17	公發
AMERICAN UTAH	往來港口	11月18	公發
ZIM MELBOURNE	往來港口	11月19	公發
ASIAN PEARL	往來港口	11月20	公發
TAI PING KOU	往來港口	11月21	公發
BUNGA SEROTA	往來港口	11月22	公發
ORT. AMBAASSADOR	往來港口	11月23	公發
PACIFIC CONTAINER	往來港口	11月24	公發
HANBEI BAKKE	往來港口	11月25	公發
THRA S	往來港口	11月26	公發
BUNGA TERATAI	往來港口	11月27	公發
MING HOPE	往來港口	11月28	公發

澳洲、新西蘭線

戰觀人萬近賽球足天昨

歐戰勢及三南

佳現表球入辦包利貝巴華南

【本報訊】昨天在歐洲足球錦標賽中，南華隊以二比零擊敗了比利時隊，取得了首場勝利。這場比賽在里斯本舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。南華隊在比賽中表現出色，門將巴利在比賽中多次做出精彩撲救，為球隊保住了門戶。南華隊教練表示，球隊在比賽中展現出了強大的實力，這將為他們在後續比賽中的表現打下堅實的基礎。

體之育

精工網球賽昨煞科

基士能單打獲冠軍

雙打美國迪納斯唐里組奪標

【本報訊】精工網球賽昨天在溫布頓網球場舉行，經過一天的激烈角逐，比賽終於在下午四時結束。在男子單打決賽中，美國選手基士能以六比四擊敗了瑞典選手，奪得了冠軍。在雙打決賽中，美國組合迪納斯和唐里以二比零擊敗了法國組合，獲得了冠軍。這場比賽吸引了數萬名觀眾到場觀看，場面非常火爆。



精工網球賽昨煞科

【本報訊】昨天在歐洲足球錦標賽中，南華隊以二比零擊敗了比利時隊，取得了首場勝利。這場比賽在里斯本舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。南華隊在比賽中表現出色，門將巴利在比賽中多次做出精彩撲救，為球隊保住了門戶。南華隊教練表示，球隊在比賽中展現出了強大的實力，這將為他們在後續比賽中的表現打下堅實的基礎。

中日科技合作之成就

濃縮靈芝精華「錯」
中國數千年之靈藥，經由今日科學之分析及臨床實驗證實，靈芝含有大量「錯」元素，比人參高出四倍至六倍，「錯」為最有效之人體免疫力刺激特效藥。
經化學分析，山藥素提煉出來的「錯」元素，是一種有機的半導體，表面呈白色粉狀，不金屬，在生物體內有「反氧氣」作用，而本身沒有毒性。經高科技處理水溶後（水溶後極易吸收，如不經水溶，則效果甚微）極易為人體吸收，進入血液與細胞聯繫，將人體內有害之廢物排除體外，加強人體內之代謝，發揮抗病功能，促進新陳代謝，恢復人體健康。
現在中國國內有北京中日友好醫院、廣州中山醫學院附一院、中山市人民醫院、和東莞人民醫院等四家醫院正在進行「錯」元素之臨床實驗，病者若重於難治諸症，如癌症、風濕關節炎、心臟病、肝病、血管硬化、高血壓、以及哮喘等，現已完結初階之實驗。若需詳細資料及四大醫院報告書，請來信香港九龍尖沙咀北京道順興商業大廈704室（香港）公司，電話：3-694621 3-694622。



林建岳讚球員踢得好

【本報訊】昨天在歐洲足球錦標賽中，南華隊以二比零擊敗了比利時隊，取得了首場勝利。這場比賽在里斯本舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。南華隊在比賽中表現出色，門將巴利在比賽中多次做出精彩撲救，為球隊保住了門戶。南華隊教練表示，球隊在比賽中展現出了強大的實力，這將為他們在後續比賽中的表現打下堅實的基礎。

乙組銀牌足球賽

昨發生毆打事件

星島對錫蘭角球致誤

星島對錫蘭角球致誤

【本報訊】昨天在歐洲足球錦標賽中，南華隊以二比零擊敗了比利時隊，取得了首場勝利。這場比賽在里斯本舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。南華隊在比賽中表現出色，門將巴利在比賽中多次做出精彩撲救，為球隊保住了門戶。南華隊教練表示，球隊在比賽中展現出了強大的實力，這將為他們在後續比賽中的表現打下堅實的基礎。

南華隊員乘機毆打

南華隊員乘機毆打

南華隊員乘機毆打

【本報訊】昨天在歐洲足球錦標賽中，南華隊以二比零擊敗了比利時隊，取得了首場勝利。這場比賽在里斯本舉行，吸引了數萬名觀眾到場觀看。南華隊在比賽中表現出色，門將巴利在比賽中多次做出精彩撲救，為球隊保住了門戶。南華隊教練表示，球隊在比賽中展現出了強大的實力，這將為他們在後續比賽中的表現打下堅實的基礎。

迎接山葉百週年慶典
YAMAHA 鋼琴特價大酬賓
為慶祝山葉樂器第一百年頭，通利琴行精選了多款 Yamaha 企身琴，以前所未有的特價，在陳列室及門市部同時發售。並設特惠分期，贈送名廠拍子機、防潮琴、琴書券150元及壹年內免費調音兩次。
山葉自1887年以來，一直為音樂愛好者提供盡善盡美的樂器；故時至今日，山葉標誌著品質的保證，絕非巧合。
ETERNA ER-10 (桃木及桃紅色) 原價\$13,900 特價\$8,800
YAMAHA LU-101 (桃木及桃紅色) 原價\$16,300 特價\$10,800
保證日本製造，直接原庄入口。
是次大特價實屬百載難逢的機會，惟數量有限，敬請及早光臨選購。
TOM LEE
通利琴行
1101 號
1101 號

出口 歐洲
利來士 NL, VAN NECK
利來士 RUBBLAND
利來士 ILLAN
利來士 TOYAMA
利來士 EVER GRACE
利來士 A. GROTTER
利來士 FRANKFURT EXPRESS
利來士 CADIZ
利來士 EVER ONWARD
利來士 FAST EAGLE
利來士 KOREAN JACEJIN
利來士 LUO HE
利來士 CONCORD HAYATO
利來士 KASRICA
利來士 KOTIYARVSK
利來士 EVER GRADE
利來士 GERRO MONKADY
利來士 ZIM TRIESTE
利來士 N. HOUTMAN
利來士 PIONEER PRIMORYA
利來士 PENNE
利來士 LUNA MAERSK
利來士 NEP CRYSTAL
利來士 NORASIA CARTHAGO
利來士 NARATA MARU
利來士 CARDIAN BAY
利來士 KAP. KOZ ONSTY
利來士 CONCORD HUKU
利來士 CONCORD KURANO
利來士 EVER ORIENT
利來士 GREAT UNIVERSE
利來士 HUNGA PERMAI
利來士 EVER GIFTED
利來士 ALEK PROKOFJOV
利來士 MING FORTUNE
利來士 KITANO MARU
利來士 LIAO HE
利來士 B.M. TOMAS
印。巴。中
利來士 JOHNNEVERETT
利來士 GOLDEN GHANA
利來士 NL, VAN NECK
利來士 CHENG
利來士 ARNOUD MAERSK
利來士 MARIKO
利來士 PRES. HOOVER
利來士 ORT. CROWN
利來士 KOREAN CROWN
利來士 FRANKFURT EXPRESS
利來士 A. GROTTER
利來士 KOTA AGUNG
利來士 LANKA AJITHA
利來士 GOLD HILLA
利來士 TAPING
利來士 AL SWAMRUZ
利來士 EVER ONWARD
利來士 FAST EAGLE
利來士 PRES. EISENHOWER
利來士 PLANET
利來士 PLATINER
利來士 EVER GRADE
利來士 WILLINE TAIKO
利來士 UNITED PIONEER
利來士 GERRO MONKADY
利來士 ZIM TRIESTE
利來士 PRES. HARRISON
利來士 LINDENBELLS
利來士 OASIS ALTAIR
利來士 CHITRAL
美國西岸貨船
PACIFIC SOUTH WEST
船名 VOY.N
E. GIVEN 001
E. GUEST 004
E. GENTRY 014
E. GIANT 018
DIRECT TO, LOS ANGELES, S.F.
Also accepting, LONG BEACH, DIEGO, RICHMOND
MLB, -ALL ATLANTIC AND
IPI -ALL INLAND POINTS
美國西北岸貨船
PACIFIC NORTH WEST
船名 VOY.N
JAPAN ALLIANCE 035A
JAPAN APOLLO 073A
PACIFIC ARROW 050A
E. VITAL 053A
DIRECT TO, SEATTLE, VAN
PORTLAND, S.F.
Also accepting, LONGVIEW, S.F.
E. CANADA, MONTREAL, S.F.
(MLB VIA VAN)
美國東岸貨船
ATLANTIC COAST S.S.
船名 VOY.N
E. LIVING 042A
E. GLORY 014A
E. LINKING 028A
E. GLOBE 024A
E. GOVERN 007A
DIRECT TO, CHARLESTON, N.Y.
Also accepting, Savannah, Norfolk, Boston, N.Y.
CY & CFS, HONG KONG INTL. TERMINAL
TEL: 0-4850639
加勒比海航線
A VESSEL
航線: PORT OF SPAIN, CUR.
SANTO DOMINGO, C.R.
ACCEPTABLE ALL P.
貨倉裝貨時間: 十一月十二
中南美航線
A VESSEL
航線: MANZANILLO, PUERTO
ACAJUTLA, PUERTO
SAN LORENZO, CRIS.
PANAMA, COLON, CO.
ACCEPTABLE ALL P.
貨倉裝貨時間: 十一月十二
汎洋航運有限公司
TRANS-OCEANSHIPPI
14th Floor, Euro Trade Centre
香港干諾道中113-115號 Tel. 5-2166
收貨站: 香港貨倉油塘地段 TR
高輝道24號 TEL. K-7111
惠刊廣告請撥
五-七三六二

協調內地香港工業發展

尹德勝

隨著中國和香港經濟的進一步發展，香港與內地的工業合作，將由目前的「點對點」方式，轉向「面對面」的整體合作。香港工業發展局最近成立了一個「香港與內地工業發展小組」，其主要任務是研究如何加強香港與內地的工業合作，並促進兩地工業的協調發展。

該小組的成立，是香港工業發展局在過去兩年多來，不斷加強與內地工業界聯繫的具體表現。該局在過去兩年多來，曾多次派員到內地考察，並與內地工業界人士進行廣泛的接觸和磋商。在這些過程中，該局發現，香港與內地的工業合作，具有巨大的潛力。香港擁有先進的技術、設備和管理經驗，而內地則擁有豐富的人力資源和廉價的勞動力。如果兩地能夠加強合作，將有利於兩地工業的整體發展。

該小組的成立，將有助於香港工業發展局更好地履行其職責，並促進香港與內地的工業合作。該小組將定期舉行會議，研究如何加強兩地工業的聯繫和協調，並推動兩地工業的發展。

行政大員

麥永開

一般人眼中的高級行政人員，好像都是些高高在上、不可侵犯的「大人物」。其實，他們也有著普通人的喜怒哀樂。在他們的背後，也有著許多感人的故事。

麥永開先生是香港政府的一名高級行政人員。他有著豐富的工作經驗和堅強的責任感。在多年的工作生涯中，他經歷了許多困難和挑戰，但他始終堅持著「勤政愛民」的宗旨，為香港的繁榮和穩定貢獻著力量。

麥先生是一個非常勤奮的人。他每天工作到深夜，從不辭勞苦。他認為，只有不斷地學習和進步，才能適應不斷變化的社會環境。他經常參加各種培訓課程，不斷提高自己的業務水平。

除了工作之外，麥先生還是一個非常熱心公益的人。他經常參加各種慈善活動，為有需要的人提供幫助。他認為，作為一名公務員，不僅要為社會服務，還要為社會做出貢獻。

中國學生的優越性

章名

翻閱友人寄來的一封長信，其中有一項，是關於中國學生在國際比賽中的優越性。這封信引起了我的興趣，因為這正是我所關注的。中國學生在國際比賽中的優越性，是中國教育事業取得巨大成就的體現。

中國學生在國際比賽中的優越性，主要體現在以下几个方面：首先，中國學生在數學、科學等領域的成績非常突出。其次，中國學生在體育比賽中的表現也非常出色。最後，中國學生在藝術、文學等領域的創作能力也非常強。

中國學生之所以能在國際比賽中取得如此優越的成績，是因為中國擁有優秀的教育制度和優秀的教師隊伍。中國的教育制度非常注重基礎知識的教學，並強調學生的實踐能力。中國的教師隊伍也非常專業，他們能夠為學生提供高質量的教學。

更快 更高 更強

南風

一九九七年，多哈奧運會，在奧地利首都因斯布魯克舉行。這是一屆非常成功的奧運會，它展示了運動員們的卓越才能，也展示了奧地利人民的热情好客。

在這一屆奧運會上，中國運動員們也取得了非常優異的成績。他們在短道速滑、花樣滑冰等項目中奪得了多枚獎牌，為中國爭得了榮譽。

中國運動員們的優異表現，是中國體育事業取得巨大進步的體現。這也反映了中國體育事業在過去幾年來所取得的巨大成就。

拉扯集

劉易文

拉扯集，這是一個非常有趣的詞彙。它通常用來形容那些讓人感到困惑、難以理解的事物。在我們的生活中，我們經常會遇到一些讓人感到困惑的事物，這些事物就是「拉扯集」。

例如，在我們的生活中，我們經常會遇到一些讓人感到困惑的現象。這些現象就是「拉扯集」。這些現象通常是由於一些複雜的因素所導致的，我們需要通過深入的研究和分析，才能理解它們的真相。

青年新風

劉易文

青年是國家的未來，是民族的希望。青年人的思想、行為和價值觀，將對國家的未來產生深遠的影響。因此，我們需要加強對青年的教育和引導，培養他們的社會責任感和愛國精神。

在當前的社會環境下，青年面臨著許多挑戰和機遇。他們需要不斷學習和進步，提高自己的素質和競爭力。同時，他們也需要積極參與社會公益活動，為社會做出貢獻。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

南京港初露鋒芒

南風

南京港，位於長江下游，是中國重要的港口之一。近年來，南京港的建設取得了巨大的成就，其吞吐能力不斷提高，服務水平不斷提升。南京港的初露鋒芒，是中國港口事業取得巨大進步的體現。

南京港的初露鋒芒，主要體現在以下几个方面：首先，南京港的吞吐能力不斷提高。其次，南京港的服務水平不斷提升。最後，南京港的建設不斷完善。

公關效能

南風

公關效能，是指公關活動對組織形象、業務發展等方面的影響。公關效能的高低，直接關係到組織的聲譽和競爭力。因此，我們需要加強公關活動，提高公關效能。

提高公關效能的方法有很多。首先，我們需要加強與媒體的聯繫，及時發布組織的新聞和動態。其次，我們需要加強與公眾的溝通，了解公眾的需求和意見。最後，我們需要加強與競爭對手的競爭，提高組織的競爭力。

評鑑教師守則

南風

教師是學生的楷模和引路人。教師的言行舉止，將對學生的成長產生深遠的影響。因此，我們需要制定教師守則，對教師的行為進行規範和約束。

教師守則應該包括以下几个方面：首先，教師應該遵守國家的法律法規，嚴禁違法亂紀。其次，教師應該遵守學校的規章制度，嚴禁違章亂紀。最後，教師應該遵守社會公德，嚴禁不道德的行為。

拉扯集

劉易文

拉扯集，這是一個非常有趣的詞彙。它通常用來形容那些讓人感到困惑、難以理解的事物。在我們的生活中，我們經常會遇到一些讓人感到困惑的事物，這些事物就是「拉扯集」。

例如，在我們的生活中，我們經常會遇到一些讓人感到困惑的現象。這些現象就是「拉扯集」。這些現象通常是由於一些複雜的因素所導致的，我們需要通過深入的研究和分析，才能理解它們的真相。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

拉扯集

劉易文

拉扯集，這是一個非常有趣的詞彙。它通常用來形容那些讓人感到困惑、難以理解的事物。在我們的生活中，我們經常會遇到一些讓人感到困惑的事物，這些事物就是「拉扯集」。

例如，在我們的生活中，我們經常會遇到一些讓人感到困惑的現象。這些現象就是「拉扯集」。這些現象通常是由於一些複雜的因素所導致的，我們需要通過深入的研究和分析，才能理解它們的真相。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

如此的老師

樹仁 小樂

記得一位中學老師在紀念冊中，曾這樣寫道：「我是一位普通的老師，但我希望我能成為學生們心目中的好老師。」這句話深深地打動了我的心。它讓我意識到，作為一名老師，我們不僅要傳授知識，還要成為學生的榜樣和引路人。

在當前的教育環境下，老師面臨著巨大的壓力和挑戰。他們需要不斷學習和進步，提高自己的教學水平。同時，他們也需要關注學生的心理健康，為學生提供情感上的支持和幫助。

大陸舞台上的台灣話劇

一九八二年，中國青年藝術劇院，在大陸舞台上，第一次演出台灣話劇。這是一件大事。...

周郎與孔明

「赤壁之戰」，是東漢末年，最精彩的戰役。...

大公園

大公園，是南京的一個名勝地。...

新編俄蘇文學史

去年十一月，中國青年藝術劇院，出版了一部《新編俄蘇文學史》。...

法國監獄人滿

法國監獄，最近幾年來，人滿為患。...

衣飾新穎

衣飾新穎，是現代人追求的一種時尚。...

美國電視上的人民法庭

美國電視上的人民法庭，最近幾年來，非常受歡迎。...

康生的顫慄

康生，是中國歷史上的一個重要人物。...

第二十七回：狼心狗肺的漢奸

第二十七回：狼心狗肺的漢奸。...

女子之哭

女子之哭，是文學作品中常見的一種描寫。...

林說小

林說小，是作者的一個短篇小說。...

衣飾新穎

衣飾新穎，是現代人追求的一種時尚。...

鑲花邊白色恤衫

白色的恤衫，是衣箱裡必備的。長久以來，它一直是衣箱裡的「長子」，不論男女老幼，都愛穿它。在歐美，白色恤衫更被視為「聖品」，因為它象徵著純潔、無瑕。在亞洲，白色恤衫則被視為「百搭」，因為它容易搭配，且能襯托出人的氣質。

在歐美，白色恤衫更被視為「聖品」，因為它象徵著純潔、無瑕。在亞洲，白色恤衫則被視為「百搭」，因為它容易搭配，且能襯托出人的氣質。

羅漢果漸見少用

路過海味舖，見有兩罐裝的「羅漢果」，這是我多年不見了。羅漢果，又名「落葵」，是一種蔬菜，其果實成熟後，會裂開，露出裡面的種子。在過去，羅漢果常被用來煮湯，或炒食。但現在，由於其營養價值和藥用價值被發現，它已不再僅僅被視為一種蔬菜，而是一種珍貴食材。

廚房色彩與感受

廚房是家庭的重要一環，除了功能性的需求外，色彩的搭配也至關重要。不同的色彩會給人以不同的心理感受。例如，暖色系的色彩（如紅色、橙色、黃色）能讓人感到溫馨、舒適；而冷色系的色彩（如藍色、綠色、白色）則能讓人感到清新、寧靜。因此，在設計廚房時，應根據個人的喜好和廚房的實際情況，選擇合適的色彩。

動物王國肯尼亞

丁偉公，以「動物王國」為主題，介紹了肯尼亞的自然環境和野生動物。肯尼亞是一個位於東非的國家，擁有廣闊的草原和豐富的野生動物資源。這裡是許多珍稀動物的棲息地，如獅子、豹子、大象、長頸鹿等。丁偉公通過對肯尼亞的介紹，讓讀者了解到了這個美麗國家的自然風光和生態環境。

因有憂擔

有人帶著憂慮的口吻說：香港的資本家雖然富有，但他們卻感到憂慮。這種憂慮並非沒有理由，而是基於對未來的不確定感。在當前的經濟環境下，資本家們面臨著許多挑戰，如市場競爭加劇、成本上升等。他們擔心自己的利益會受到威脅，因此產生了憂慮的情緒。

我不謙虛

故我這人，雖然自知才疏學淺，但我不謙虛。在寫作過程中，我始終保持著一顆謙虛的心，不斷學習和進步。我深知自己的不足，但也相信通過努力，我可以不斷提高自己。我不謙虛，是因為我知道，只有不斷學習和進步，才能在競爭激烈的社會中立於不敗之地。

主之家一這我

在基本法諮詢階段，新聞界人士當然關心的是未來的新聞自由問題。新聞自由是民主社會的基石，也是公眾知情權的保障。在基本法諮詢過程中，新聞界人士積極參與，表達了自己的觀點和訴求。他們希望基本法能夠保障新聞自由，讓公眾能夠及時、準確地了解社會的真實情況。

法國監獄人滿

法國監獄人滿之患，已達極點。據統計，法國監獄的入獄人數在過去幾年裡持續上升，目前已達到歷史最高水平。這主要是由於犯罪率上升和司法系統效率低下所致。法國政府已經採取了一系列措施來應對監獄人滿的問題，如增加監獄設施、加強對犯罪行為的打擊等。但這些措施的效果尚不明朗，監獄人滿之患仍將持續一段時間。

地園新

美國財政部最近公佈了一項新政策，旨在加強對國際貿易的監管。這項政策將對進出口貿易進行更嚴格的審查，以確保國家的經濟安全。這項政策的公佈引起了國際社會的廣泛關注。一些國家認為，這項政策將對全球貿易產生負面影響，並呼籲美國政府重新考慮。而另一些國家則認為，這項政策是必要的，可以保護國家的利益。

穩定

在基本法諮詢階段，新聞界人士當然關心的是未來的新聞自由問題。新聞自由是民主社會的基石，也是公眾知情權的保障。在基本法諮詢過程中，新聞界人士積極參與，表達了自己的觀點和訴求。他們希望基本法能夠保障新聞自由，讓公眾能夠及時、準確地了解社會的真實情況。

小言

在基本法諮詢階段，新聞界人士當然關心的是未來的新聞自由問題。新聞自由是民主社會的基石，也是公眾知情權的保障。在基本法諮詢過程中，新聞界人士積極參與，表達了自己的觀點和訴求。他們希望基本法能夠保障新聞自由，讓公眾能夠及時、準確地了解社會的真實情況。

紅豆

到粵北丹鳳山旅行，遇到一位老農夫，他告訴我，紅豆是一種非常珍貴的食材。紅豆不僅味道鮮美，還具有多種營養價值。紅豆可以煮湯、炒食，還可以磨成粉，製作成各種食品。紅豆的營養豐富，含有大量的蛋白質、纖維素和多種維生素。經常食用紅豆，可以增強體質，提高免疫力。

狗咬呂洞賓

狗咬呂洞賓，這是一句諺語，比喻好人被壞人咬了一口。在現實生活中，我們經常會遇到這種情況。有些人明明是好心好意地幫助別人，卻被別人誤解或陷害。這種情況讓人感到非常無奈和委屈。我們應該學會如何處理這種情況，不要因為別人的錯誤而影響自己的心情。

的士電話

的士電話，這是一種非常方便的通訊工具。它可以讓乘客在乘坐的士時，隨時與家人或朋友聯繫。的士電話通常安裝在的士的後座，乘客可以通過撥打電話號碼來使用。的士電話的出現，大大方便了乘客的通訊需求，也提高了的士的服務質量。

林說小

「你這人，怎麼這樣？」林說小，這是我的一個朋友。他是一個非常有才華的人，但在生活中卻常常遇到一些挫折。他總是抱怨生活的不公平，抱怨別人的不理解。但我知道，他是一個非常有毅力的人，他會不斷努力，克服困難，實現自己的夢想。

海峽幽靈

海峽幽靈，這是一個非常神秘的故事。據說，在海峽地區，曾經發生過許多怪事。有人看到幽靈，有人聽到怪聲。這些故事在當地流傳很廣，讓人感到恐懼。但經過科學家的調查，發現這些故事都是虛構的。海峽幽靈並不存在，這只是人們對未知的恐懼。

黎巴嫩對比

黎巴嫩對比，這是一個非常有趣的對比。黎巴嫩是一個位於中東的國家，擁有悠久的歷史和豐富的文化。但由於內戰和外部壓力，黎巴嫩目前面臨著許多困難。通過對黎巴嫩歷史和現狀的對比，我們可以了解到一個國家的發展和變遷。這也提醒我們，要珍惜當前的和平和繁榮，努力為國家的發展貢獻力量。

談迷你

談迷你，這是一個非常有趣的話題。迷你，通常指的是那些讓人感到好奇和興奮的事物。在現實生活中，我們經常會遇到一些迷你的事物，如奇聞異事、神秘現象等。這些事物雖然讓人感到好奇，但也需要我們保持冷靜的頭腦，不要輕易相信。我們應該通過科學的方法來探究這些事物的真相。

招牌之林

招牌之林，這是一個非常有趣的現象。在商業社會中，招牌是商家吸引顧客的重要手段。各種各樣的招牌，如霓虹燈、廣告牌等，充斥著我們的視線。這些招牌雖然讓人感到新奇，但也給環境帶來了負面影響。我們應該加強對招牌的監管，減少光污染，營造一個更加美好的生活環境。

中國管樂

中國管樂，這是一個非常古老而又充滿活力的樂器。在中國傳統音樂中，管樂佔有重要的地位。隨著時代的進步，中國管樂不斷吸收西方音樂的精華，發展出了新的演奏形式。中國管樂不僅具有獨特的藝術魅力，還具有強烈的民族特色。我們應該加強對中國管樂的傳承和發展，讓這一古老而又充滿活力的樂器煥發出生機和活力。

狗咬呂洞賓

狗咬呂洞賓，這是一句諺語，比喻好人被壞人咬了一口。在現實生活中，我們經常會遇到這種情況。有些人明明是好心好意地幫助別人，卻被別人誤解或陷害。這種情況讓人感到非常無奈和委屈。我們應該學會如何處理這種情況，不要因為別人的錯誤而影響自己的心情。

名女人

名女人，這是一個非常有趣的話題。在社會上，我們經常會聽到一些名女人的故事。她們有的非常成功，有的則非常失敗。這些故事讓我們看到了名女人的另一面，也讓我們了解到她們在背後所付出的努力。我們應該從她們的故事中吸取教訓，努力成為一個優秀的女人。

海峽幽靈

海峽幽靈，這是一個非常神秘的故事。據說，在海峽地區，曾經發生過許多怪事。有人看到幽靈，有人聽到怪聲。這些故事在當地流傳很廣，讓人感到恐懼。但經過科學家的調查，發現這些故事都是虛構的。海峽幽靈並不存在，這只是人們對未知的恐懼。

黎巴嫩對比

黎巴嫩對比，這是一個非常有趣的對比。黎巴嫩是一個位於中東的國家，擁有悠久的歷史和豐富的文化。但由於內戰和外部壓力，黎巴嫩目前面臨著許多困難。通過對黎巴嫩歷史和現狀的對比，我們可以了解到一個國家的發展和變遷。這也提醒我們，要珍惜當前的和平和繁榮，努力為國家的發展貢獻力量。

談迷你

談迷你，這是一個非常有趣的話題。迷你，通常指的是那些讓人感到好奇和興奮的事物。在現實生活中，我們經常會遇到一些迷你的事物，如奇聞異事、神秘現象等。這些事物雖然讓人感到好奇，但也需要我們保持冷靜的頭腦，不要輕易相信。我們應該通過科學的方法來探究這些事物的真相。

招牌之林

招牌之林，這是一個非常有趣的現象。在商業社會中，招牌是商家吸引顧客的重要手段。各種各樣的招牌，如霓虹燈、廣告牌等，充斥著我們的視線。這些招牌雖然讓人感到新奇，但也給環境帶來了負面影響。我們應該加強對招牌的監管，減少光污染，營造一個更加美好的生活環境。

中國管樂

中國管樂，這是一個非常古老而又充滿活力的樂器。在中國傳統音樂中，管樂佔有重要的地位。隨著時代的進步，中國管樂不斷吸收西方音樂的精華，發展出了新的演奏形式。中國管樂不僅具有獨特的藝術魅力，還具有強烈的民族特色。我們應該加強對中國管樂的傳承和發展，讓這一古老而又充滿活力的樂器煥發出生機和活力。

狗咬呂洞賓

狗咬呂洞賓，這是一句諺語，比喻好人被壞人咬了一口。在現實生活中，我們經常會遇到這種情況。有些人明明是好心好意地幫助別人，卻被別人誤解或陷害。這種情況讓人感到非常無奈和委屈。我們應該學會如何處理這種情況，不要因為別人的錯誤而影響自己的心情。

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
電話：二二八八
電傳：二二八八
電報：二二八八

本報地址：香港德輔道中
電話：二二八八
電傳：二二八八
電報：二二八八

本報地址：香港德輔道中
電話：二二八八
電傳：二二八八
電報：二二八八

本報地址：香港德輔道中
電話：二二八八
電傳：二二八八
電報：二二八八

本報地址：香港德輔道中
電話：二二八八
電傳：二二八八
電報：二二八八

本報地址：香港德輔道中
電話：二二八八
電傳：二二八八
電報：二二八八

本報地址：香港德輔道中
電話：二二八八
電傳：二二八八
電報：二二八八

給我多點時間

鄭丹瑞

最初是覺得時間不夠用，後來覺得時間不夠用，再後來覺得時間不夠用，最後覺得時間不夠用。

兩年出六碟

李國祥

兩年出六碟，這是一個驚人的紀錄。在音樂界，這是一個驚人的紀錄。

娛樂

娛樂

娛樂

拍片求屍殭扮環玉

阿古

拍片求屍殭扮環玉，這是一個驚人的紀錄。在電影界，這是一個驚人的紀錄。

獨行俠殭屍戰

蘇萍

獨行俠殭屍戰，這是一個驚人的紀錄。在電影界，這是一個驚人的紀錄。

反映大陸生安白

林煥

反映大陸生安白，這是一個驚人的紀錄。在電影界，這是一個驚人的紀錄。

羅拔列福加親女

阿帆

羅拔列福加親女，這是一個驚人的紀錄。在電影界，這是一個驚人的紀錄。

鍾射製作布列頓三部聲樂曲

歐陽英

鍾射製作布列頓三部聲樂曲，這是一個驚人的紀錄。在音樂界，這是一個驚人的紀錄。

昨日日本啟

三美艦來華

昨日日本啟，這是一個驚人的紀錄。在國際關係界，這是一個驚人的紀錄。

泰國ABC

泰國ABC

泰國ABC

都新慶普

都新慶普

都新慶普

仔港香

仔港香

仔港香

國紅

國紅

國紅

運好

運好

運好

泰國ABC

泰國ABC

泰國ABC

都新慶普

都新慶普

都新慶普

仔港香

仔港香

仔港香

國紅

國紅

國紅

運好

運好

運好

泰國ABC

泰國ABC

泰國ABC

都新慶普

都新慶普

都新慶普

仔港香

仔港香

仔港香

國紅

國紅

國紅

運好

運好

運好

泰國ABC

泰國ABC

泰國ABC

都新慶普

都新慶普

都新慶普

仔港香

仔港香

仔港香

國紅

國紅

國紅

泰國ABC

泰國ABC

泰國ABC

都新慶普

都新慶普

都新慶普

仔港香

仔港香

仔港香

國紅

國紅

國紅

運好

運好

運好

泰國ABC

泰國ABC

泰國ABC

都新慶普

都新慶普

都新慶普

仔港香

仔港香

仔港香

國紅

國紅

國紅

運好

運好

運好

泰國ABC

泰國ABC

泰國ABC

都新慶普

都新慶普

都新慶普

仔港香

仔港香

仔港香

國紅

國紅

國紅

泰國ABC

泰國ABC

泰國ABC

都新慶普

都新慶普

都新慶普

仔港香

仔港香

仔港香

國紅

國紅

國紅

運好

運好

運好

泰國ABC

泰國ABC

泰國ABC

都新慶普

都新慶普

都新慶普

仔港香

仔港香

仔港香

國紅

國紅

國紅

運好

運好

運好

泰國ABC

泰國ABC

泰國ABC

都新慶普

都新慶普

都新慶普

仔港香

仔港香

仔港香

國紅

國紅

國紅